

**ОВЕН ПЛК304**

**КОНТРОЛЛЕР  
ПРОГРАММИРУЕМЫЙ  
ЛОГИЧЕСКИЙ**



руководство по эксплуатации  
АРАВ.421445.021 РЭ

## Содержание

<b>Введение .....</b>	<b>3</b>
<b>1 Назначение.....</b>	<b>6</b>
<b>2 Технические характеристики и условия эксплуатации.....</b>	<b>7</b>
<b>2.1 Основные технические характеристики.....</b>	<b>7</b>
<b>2.2 Условия эксплуатации .....</b>	<b>12</b>
<b>3 Устройство и особенности конструкции.....</b>	<b>13</b>
<b>3.1 Конструкция, встроенные интерфейсы .....</b>	<b>13</b>
<b>3.2 Индикация .....</b>	<b>18</b>
<b>3.3 Часы реального времени .....</b>	<b>18</b>
<b>4 Использование по назначению.....</b>	<b>19</b>
<b>5 Меры безопасности.....</b>	<b>21</b>
<b>6 Монтаж и подготовка к работе .....</b>	<b>22</b>
<b>6.1 Установка контроллера .....</b>	<b>22</b>
<b>6.2 Монтаж внешних связей .....</b>	<b>24</b>
<b>6.3 Пробный пуск .....</b>	<b>28</b>
<b>6.4 Поиск и устранение неисправностей .....</b>	<b>29</b>
<b>6.5 Помехи и методы их подавления .....</b>	<b>29</b>
<b>6.6 Работа с Linux в консольном режиме .....</b>	<b>30</b>
<b>7 Техническое обслуживание .....</b>	<b>36</b>
<b>8 Маркировка .....</b>	<b>37</b>
<b>9 Транспортирование и хранение.....</b>	<b>38</b>
<b>10 Комплектность .....</b>	<b>39</b>
<b>Приложение А. Габаритные и установочные размеры.....</b>	<b>40</b>
<b>Приложение Б. Схемы подключаемых кабелей .....</b>	<b>43</b>
<b>Приложение В. Порядок программирования ОВЕН ПЛК3xx.....</b>	<b>45</b>

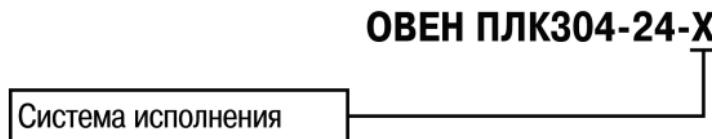
В.1 Установка ПО CODESYS, инсталляция Target-файлов.....	45
В.2 Создание проекта. Примеры создания пользовательской программы .....	48
В.3 Установка связи с контроллером .....	57
<b>Приложение Г. Описание компонента «Web-конфигуратор» .....</b>	<b>70</b>
Г.1 Введение.....	70
Г.2 Описание работы .....	70
Г.3 Вкладка «Дата/Время».....	70
Г.4 Вкладка «Сеть» .....	72
Г.5 Вкладка «Безопасность» .....	80
Г.6 Вкладка «Опции ПЛК».....	81
<b>Лист регистрации изменений .....</b>	<b>82</b>

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления обслуживающего персонала с устройством, конструкцией, работой и техническим обслуживанием контроллера программируемого логического ОВЕН ПЛК304 (далее по тексту также именуемого «контроллер»).

Контроллер ОВЕН ПЛК304 произведен в соответствии с ТУ У 27.1-35348663-016:2012.

Контроллер выпускается в разных исполнениях, отличающихся друг от друга количеством и типом встроенных интерфейсов, системой исполнения для возможности программирования контроллеров при помощи разных сред программирования, наличием или отсутствием WEB визуализации.

Исполнению контроллера соответствует следующее условное обозначение:



#### **Система исполнения:**

**LX** – Linux (заказная позиция);

**CS** – CODESYS;

**MP** – MasterPLC – система Master SCADA.

## Используемые термины и сокращения

AWG	- ( <b>American Wire Gauge</b> ) – американский стандарт типоразмеров медных проводов, в котором их геометрические размеры (диаметр провода) обозначается цифровым кодом от 1 до 50.
CODESYS	- ( <b>Controllers Development System</b> ) – программное обеспечение, специализированная среда программирования логических контроллеров. Торговая марка компании 3S-Smart Software Solutions GmbH.
DNS	- ( <b>Domain Name System</b> ) компьютерная распределённая система для получения информации о доменах. Чаще всего используется для получения IP-адреса по имени хоста.
DDNS	- ( <b>Dynamic DNS</b> ) технология, позволяющая информации на DNS-сервере обновляться в реальном времени, и (по желанию) в автоматическом режиме. Она применяется для назначения постоянного доменного имени устройству (компьютеру, ПЛК) с динамическим IP-адресом.
DHCP	- <b>Dynamic Host Configuration Protocol</b> сетевой протокол, позволяющий компьютерам автоматически получать IP-адрес и другие параметры, необходимые для работы в сети.
DynDNS	- dyn.com/dns) сервис, который позволяет пользователям получить субдомен, привязанный к пользовательскому устройству, не имеющему статического IP-адреса.
FreeDNS	- (freedns.afraid.org) еще один сервис, предоставляющий услуги, аналогичные DynDNS.
Modbus	- открытый протокол обмена по сети RS-485, разработан компанией Modicon, в настоящий момент поддерживается независимой организацией Modbus-IDA ( <a href="http://www.modbus.org">www.modbus.org</a> ).
Modbus-TCP	- версия протокола Modbus, адаптированная к работе в сети TCP/IP.

<b>POU (Program Organization Unit)</b>	- программный компонент CODESYS: программа, функция или функциональный блок.
<b>Retain-память</b>	- энергонезависимая память для хранения значений Retain-переменных пользовательской программы.
<b>Retain-переменные</b>	- переменные пользовательской программы, значение которых сохраняется при выключении питания контроллера.
<b>VPN</b>	- (Virtual Private Network) обобщённое название технологий, позволяющих обеспечить одно или несколько сетевых соединений (логическую сеть) поверх другой сети.
<b>АСКУЭ</b>	- автоматизированная система контроля и учета энергоресурсов.
<b>ОЗУ</b>	- оперативное запоминающее устройство, оперативная память.
<b>ПК</b>	- персональный компьютер.
<b>ПЛК</b>	- программируемый логический контроллер.
<b>Целевой файл (Target-файл)</b>	- файл или набор файлов, поставляемых производителем, содержащий информацию о ресурсах контроллера, количестве входов и выходов, интерфейсах и т.д. Инсталлируются в систему CODESYS для сообщения ей данной информации.

## 1 Назначение

Контроллер предназначен для создания систем автоматизированного управления технологическим оборудованием в энергетике, на транспорте, в т.ч. железнодорожном, в различных областях промышленности, жилищно-коммунального и сельского хозяйства.

Контроллер может быть применен для создания АСКУЭ в качестве устройства сопряжения оборудования с различными протоколами и интерфейсами передачи данных.

Контроллер предоставляет пользователю вычислительную платформу для работы встроенных автоматических приложений.

Логика работы ОВЕН ПЛК304 определяется потребителем в процессе программирования контроллера. Программирование осуществляется с помощью программного обеспечения CODESYS 3.5. При этом поддерживаются все языки программирования, указанные в МЭК 61131-3. Документация по работе с программным обеспечением CODESYS приведена на компакт-диске, входящем в комплект поставки.

## **2 Технические характеристики и условия эксплуатации**

### **2.1 Основные технические характеристики**

Основные технические характеристики контроллера представлены в таблицах 2.1–2.2.

**Таблица 2.1 – Общие технические характеристики**

Параметр	Значение (свойства)
<b>Питание</b>	
Напряжение питания постоянного тока, В	от 10 до 30 (номинальное 24 В)
Потребляемая мощность, Вт, не более	4
<b>Последовательные порты</b>	
Количество	4
Разъемы	RJ45
Порты 1, 4 (режим работы RS-232/RS-485 изменяется DIP-переключателями)	RS-232 (RxD, TxD, GND) RS-485 (A(Data+), B(Data-))
Порты 2, 3	RS-232 (RxD, TxD, GND)
<b>Интерфейсы связи</b>	
RS-485 Количество	<b>0 - 2</b> (в зависимости от состояния DIP- переключателей)
RS-232 Количество	<b>2 - 4</b> (в зависимости от состояния DIP- переключателей)

**Продолжение таблицы 2.1**

<b>Параметр</b>	<b>Значение (свойства)</b>
Ethernet Количество	1
USB Количество Тип	2 HOST
Гальваническая развязка интерфейсов связи	отсутствует
<b>Ресурсы и дополнительное оборудование</b>	
Центральный процессор	ATMEL 180 МГц AT91RM9200 (ARM9)
Объем оперативной памяти (тип памяти), Мб	64 (SDRAM)
Объем энергонезависимой памяти (тип памяти), Мб	16 (DataFlash)
Тип SD карты	microSD/microSDHC
Размер Retain-памяти, байт	4096
Время выполнения одного цикла программы	установленное по умолчанию (стабилизированное) –20 мс
Дополнительное оборудование	– автономные часы реального времени (точность хода при 25 °C – не более ±16 с в сутки*, время автономной работы при 25 °C – не менее 6 месяцев); – сторожевой таймер (Watchdog Timer); – MicroSD-сокет

## Окончание таблицы 2.1

Параметр	Значение (свойства)
<b>Общие сведения</b>	
Габаритные размеры, мм	(77 × 129,5 × 30)±1
Масса, кг, не более	0,55
Степень защиты корпуса по ГОСТ 14254–96	IP20 со стороны передней панели, IP00 со стороны клемм
Индикация на передней панели	Светодиодная
Средняя наработка на отказ, ч, не менее	10 000
Средний срок службы, лет	8

\* точность указана без применения программной коррекции.

**Таблица 2.2 – Интерфейсы связи и программирования**

Интерфейсы связи	Протоколы (тип связи и особенности работы)	Формат передачи данных	Скорости передачи*	Длина кабеля, м, не более	Тип рекомендуемого кабеля
RS-485	ModBus-RTU, ModBus-ASCII, ОВЕН	8 бит, Чет (Even), Нечет (Odd), Нет (None), Всегда 1 (Mark), Всегда 0 (Space), 1 или 2 стоп бита	4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200 бит/с	1200**	КИПЭВ 1×2×0,6 ТУ 16.К99-008-2001 или аналогичный
RS-232	ModBus-RTU, ModBus-ASCII, ОВЕН	8 бит, Чет (Even), Нечет (Odd), Нет (None), Всегда 1 (Mark), Всегда 0 (Space), 1 или 2 стоп бита	4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200 бит/с	3	Кабели, выполненные в соответствии с рекомендациями Приложения Г

Окончание таблицы 2.2

Интерфейсы связи	Протоколы (тип связи и особенности работы)	Формат передачи данных	Скорости передачи	Длина кабеля, м, не более	Тип рекомендуемого кабеля
Ethernet	Gateway TCP-IP, UDP-IP, CODESYS Network Variables (over UDP), ICMP, DHCP – клиент, DNS-клиент, http	–	10; 100 Мбит/с	100	Категория 5 тип UTP (витые пары без экрана), STP или FTP (витые пары в экране)
USB	MSD	–	1,5; 12 Мбит/с	Используется для подключения USB flash устройств (mass storage devices)	

\* Критерий правильного функционирования интерфейсов связи контроллера – не более 5 % ошибок на любой из скоростей.

\*\* Максимальная скорость обмена зависит от длины кабеля.

Время установления рабочего режима контроллера после подачи на него напряжения питания не более 20 мин.

Доступные для прикосновения части контроллера имеют защиту от поражения электрическим током в соответствии с ДСТУ 4108 (ГОСТ Р 51841).

Электрическая прочность изоляции обеспечивает в течение времени не менее 1 мин отсутствие пробоев и поверхностного перекрытия изоляции токоведущих цепей относительно корпуса и между собой при напряжениях в соответствии с ДСТУ 4108.

## 2.2 Условия эксплуатации

Контроллер эксплуатируется при следующих условиях:

- закрытые взрывобезопасные помещения или шкафы электрооборудования без агрессивных паров и газов;
- температура окружающего воздуха от минус 25 до 70 °С;
- верхний предел относительной влажности воздуха не более 95 % без конденсации влаги
- атмосферное давление от 86 до 106,7 кПа;
- высота над уровнем моря не более 2000 м;
- допустимая степень загрязнения 1 (несущественные загрязнения или наличие только сухих непроводящих загрязнений).

Уровень радиопомех, создаваемый контроллером при работе, не превышает норм, предусмотренных в ДСТУ CISPR 22 (ГОСТ Р 51318.22) для оборудования класса В.

Контроллер по помехоустойчивости соответствует требованиям ДСТУ 4108 (ГОСТ Р 51841).

### 3 Устройство и особенности конструкции

#### 3.1 Конструкция, встроенные интерфейсы

Контроллер выпускается в пластмассовом корпусе в конструктивном исполнении для крепления на DIN-рейке 35 мм или на щите. Габаритные чертежи приведены в Приложении А.

ОВЕН ПЛК304 представляет собой миниатюрный программируемый логический контроллер, выполненный на основе микропроцессора ARM9, со встроенными 16 Мб флэш и 64 Мб оперативной памяти.

Контроллер оснащен одним портом Ethernet и четырьмя последовательными портами, двумя разъемами USB; встроенным слотом для microSD карты памяти, используемой контроллером в качестве жесткого диска, что позволяет сохранять значительный объем информации и выполнять удаленные мониторинг и контроль периферийных устройств. Внешний вид контроллера представлен на рисунке 3.1.

На верхней поверхности контроллера расположены:

- разъем питания постоянного тока (см. рисунок 3.2, а);
- кнопка «RESET» (см. рисунок 3.1), используемая для перезагрузки контроллера;
- соединитель интерфейса Ethernet типа RJ45 (см. рисунок 3.2, б). Монтаж контактов порта Ethernet приведен в таблице 3.1;
- блок DIP-переключателей (см. рисунок 3.3), предназначенный для конфигурирования последовательных портов и использования в пользовательских приложениях: переключатели 1 и 4 используются для выбора режима последовательных портов (см. таблицу 3.2); переключатель 2 свободно программируемый через CODESYS (дискретный вход); переключатель 3 используется для блокировки запуска пользовательской программы CODESYS при загрузке контроллера. По умолчанию все DIP-переключатели находятся в верхнем положении (OFF);
- два высокоскоростных USB 2.0 порта (см. рисунок 3.2, в); которые могут использоваться для подключения USB flash накопителей (mass storage device).

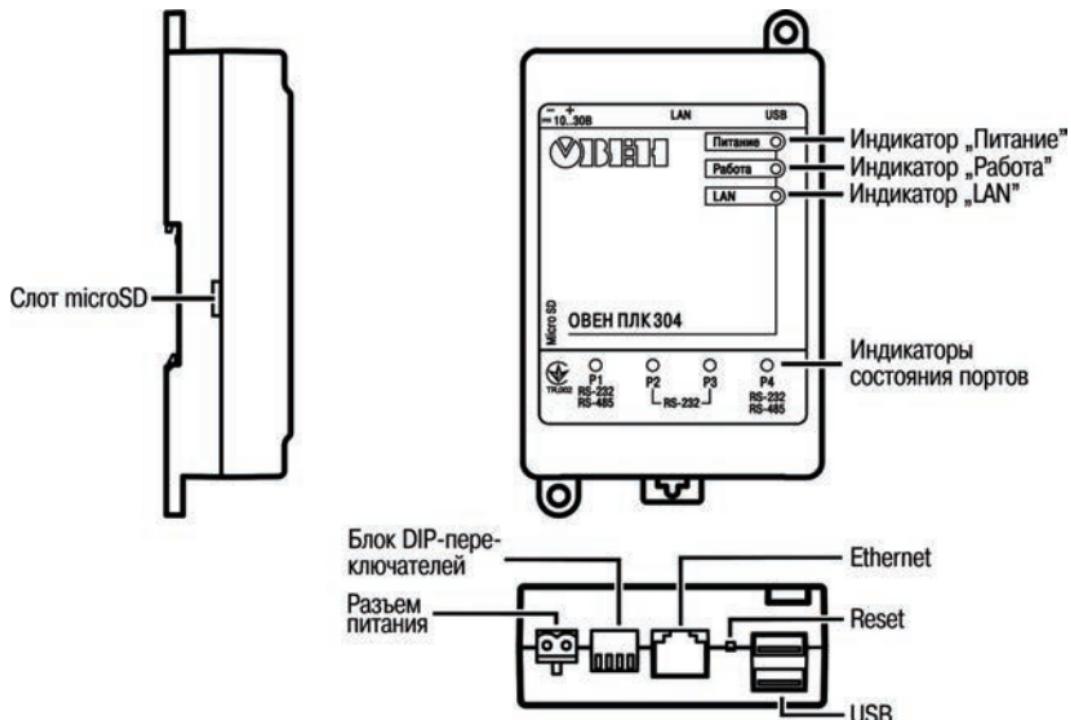
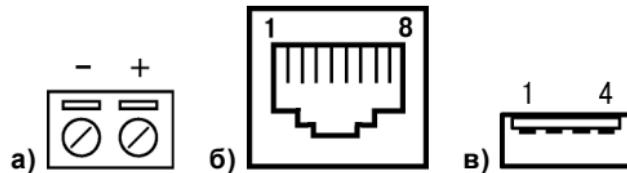


Рисунок 3.1 – Внешний вид ОВЕН ПЛК304



**Рисунок 3.2 – Вид разъемов: разъем питания (а), Ethernet порт (б), разъем USB (в)**

**Таблица 3.1 – Монтаж портов Ethernet**

Контакт (Pin)	Сигнал (Signal)
1	ETx+
2	ETx-
3	ERx+
6	ERx-

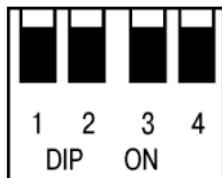


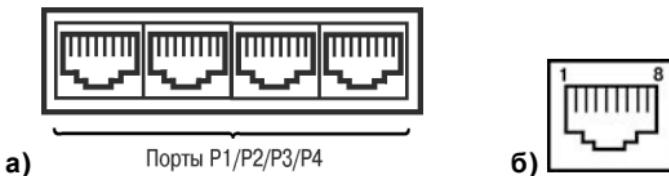
Рисунок 3.3 – Блок DIP-переключателей

Таблица 3.2 – Назначение DIP-переключателей

DIP-переключатель	Назначение
1	<b>При загрузке:</b> Режим порта 1: RS-232 (Off)/RS-485 (On)
	При работе: Не используется
2	Свободно программируемый через CODESYS переключатель (дискретный вход)
	<b>При загрузке:</b> Блокировка запуска программы пользователя (Off-включена, On-выключена)
3	При работе: Не используется
	<b>При загрузке:</b> Режим порта 1: RS-232 (Off)/RS-485 (On)
4	При работе: Не используется

На лицевой поверхности контроллера расположены светодиоды, индицирующие функционирование контроллера.

На нижней поверхности контроллера расположены четыре последовательных порта (см. рисунок 3.4, а), выполненные под разъем типа RJ45 (рисунок 3.4, б). Монтаж контактов портов приведен в таблице 3.3.



**Рисунок 3.4 – Нижняя поверхность ОВЕН ПЛК304  
с последовательными портами (а), выполненными под разъем типа RJ45 (б)**

**Таблица 3.3 – Назначение контактов последовательных портов на разъеме RJ45**

Номер контакта	Номер порта					
	P1		P2	P3	P4	
	RS-232	RS-485			RS-232	RS-485
3	GND	–	GND	GND	GND	–
4	TXD	–	TXD	TXD	TXD	–
5	RXD	–	RXD	RXD	RXD	–
6	–	B (Data-)	–	–	–	B (Data-)
8	–	A (Data+)	–	–	–	A (Data+)

Четыре последовательных порта контроллера обеспечивают высокоскоростную связь с устройствами, поддерживающими интерфейсы связи RS-232, RS-485. Порты P1 и P4 могут быть сконфигурированы для связи по интерфейсам RS-232, RS-485; порты P2 и P3 поддерживают интерфейс RS-232. Так же P3 может использоваться для работы со встроенной операционной системой. Для подключения используется кабель КС6.

На левой боковой поверхности расположен слот, предназначенный для установки карт памяти типа microSD/microSDHC. Карта устанавливается контактами в сторону DIN-рейки. Для установки/изъятия карты следует нажать на нее.

### **3.2 Индикация**

На лицевую панель контроллера выведена светодиодная индикация о состоянии портов, наличии питания, наличии связи и о работе контроллера.

Свечение индикатора «Питание» отображает наличие питания контроллера.

Индикатор «Работа» свидетельствует о выполнении программы пользователя. Если программа запущена – индикатор включен. Если программа остановлена – индикатор выключен.

Светодиод «LAN» отображает соединение Ethernet-порта с сетью. При наличии связи индикатор светится, при прохождении сигнала через порт – мерцает.

Светодиоды «P1, P2, P3, P4» – четыре двухцветных индикатора – свидетельствуют о передаче данных через последовательные порты. При получении данных (RxD находится в состоянии высокого уровня) - включен зеленый цвет; при передаче данных (TxD находится в состоянии высокого уровня) - включен желтый цвет.

### **3.3 Часы реального времени**

Контроллер оснащен встроенными часами реального времени с возможностью автономной работы от встроенного элемента питания. Если работа часов при пропадании питания контроллера некорректна, элемент питания необходимо заменить. Методика замены элемента питания описана в разделе «Техническое обслуживание».

## **4 Использование по назначению**

Перед использованием контроллер необходиимо запрограммировать, т.е. создать пользовательскую программу. После создания пользовательская программа может быть сохранена в энергонезависимой Flash-памяти контроллера и запускаться на выполнение после включения питания или перезагрузки.

Программирование осуществляется с помощью ПО CODESYS 3.5. В качестве интерфейса для связи со средой программирования CODESYS может быть применен только порт Ethernet.

На рисунке 4.1 представлен пример подключения контроллера к ПК для программирования через порт Ethernet. В приведенном примере контроллер подключен к ПК напрямую с помощью кросс-кабеля (с распайкой контактов, представленной в Приложении Б (рисунок Б.1 и таблица Б.1)). Кабель включается в гнездо (порт Ethernet), расположенное на верхней поверхности контроллера. Ответная часть кабеля подключается к порту Ethernet ПК.

Контроллер может быть подключен через Ethernet и с использованием сетевого коммутатора (SWITCH) (см. рисунок 6.2).

Порт USB используется для подключения USB flash накопителей.

Подробнее программирование контроллера описано в Приложениях В и Г.



Рисунок 4.1 – Вариант подключения к ПК для программирования контроллера через порт Ethernet

## **5 Меры безопасности**

По способу защиты от поражения электрическим током контроллер соответствует классу III по ГОСТ 12.2.007.0.

К эксплуатации, техобслуживанию преобразователя должны допускаться лица, изучившие правила эксплуатации, прошедшие обучение и проверку знаний по вопросам охраны труда в соответствии с «Типовым положением об обучении по вопросам охраны труда» (НПАОП 0.00-4.12) и имеющие группу допуска не ниже III согласно «Правилам безопасной эксплуатации электроустановок потребителей» (НПАОП 40.1-1.21).

Открытые контакты клемм контроллера при эксплуатации находятся под напряжением. Установку контроллера следует производить в специализированных шкафах, доступ внутрь которых разрешен только квалифицированным специалистам. Любые подключения к контроллеру и работы по его техническому обслуживанию производятся только при отключенном питании контроллера и подключенных к нему устройств.

Не допускается попадание влаги на контакты выходных соединителей и внутренние элементы контроллера. Запрещается использование контроллера при наличии в атмосфере кислот, щелочей, масел и иных агрессивных веществ.

Подключение и техническое обслуживание контроллера должны производиться только квалифицированными специалистами, изучившими настояще руководство по эксплуатации.

## **6 Монтаж и подготовка к работе**

### **6.1 Установка контроллера**

При монтаже контроллера необходимо учитывать меры безопасности, представленные в разделе 5.

При монтаже для контроллера предварительно подготавливается место в шкафу электрооборудования. Конструкция шкафа должна обеспечивать защиту контроллера от попадания в него влаги, грязи и посторонних предметов.

Контроллер закрепляется на DIN-рейку или внутреннюю стену шкафа защелками вниз.

**Установка контроллера на DIN-рейке** осуществляется в следующей последовательности:

1. Производится подготовка на DIN-рейке места для установки контроллера в соответствии с размерами, приведенными в Приложении А.

2. Контроллер устанавливается на DIN-рейку в соответствии с рисунком 6.1, а) по стрелке

3. Контроллер с усилием прижимается к DIN-рейке в направлении, показанном стрелкой 2, до фиксации защелки.

4. Для съема контроллера с DIN-рейки в проушину защелки вставляется острие отвертки (см. рисунок 6.1, б), и защелка отжимается по стрелке 1, после чего контроллер отводится от DIN-рейки по стрелке 2.

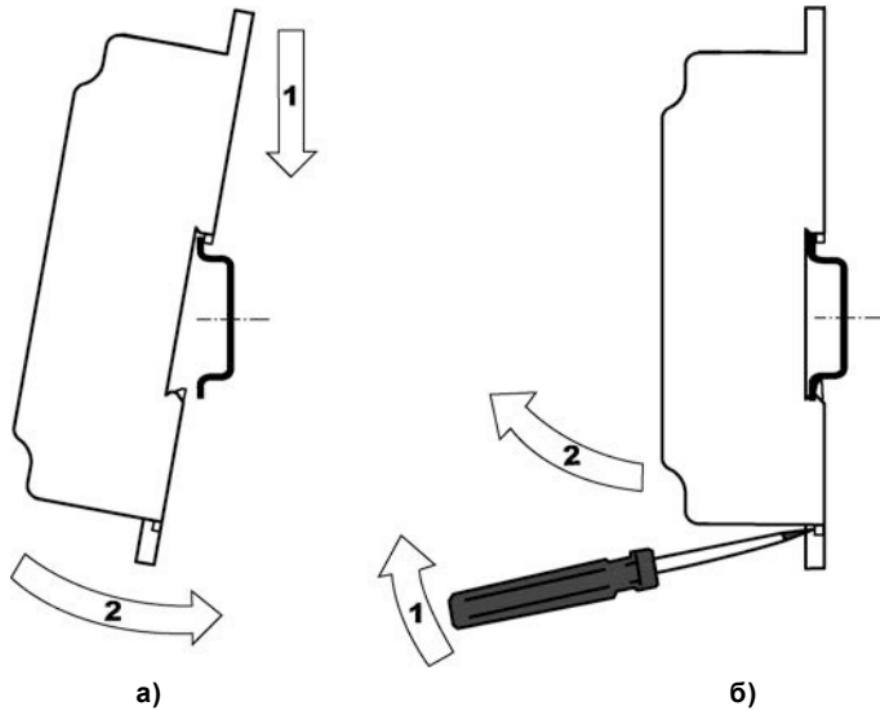


Рисунок 6.1 – Монтаж контроллера с креплением на DIN-рейку

**Установка контроллера на щите управления** осуществляется в следующей последовательности:

1. Производится подготовка на щите управления места для установки контроллера в соответствии с размерами, приведенными в Приложении А.

2. Контроллер устанавливается на щите управления и закрепляется двумя винтами М3, не входящими в комплект поставки. Для крепления используются проушины корпуса контроллера.

При монтаже следует оставить зазоры между стенками и корпусом контроллера не менее показанных на рисунке А.3 (Приложение А).

Если в процессе эксплуатации планируется снятие/установка microSD/microSDHC карты, необходимо предусмотреть свободное место слева от контроллера, которое позволит осуществлять свободный доступ к соответствующему разъему.

## **6.2 Монтаж внешних связей**

### **6.2.1 Общие требования к монтажным проводам**

Максимальное сечение проводов, подключаемых к контроллеру при монтаже, – 0,5 мм<sup>2</sup> (соответствует 20 AWG).

Минимальное сечение подключаемых проводов – 0,25 мм<sup>2</sup>.

**Внимание!** Не следует укладывать сигнальные провода в один жгут или короб с силовыми проводами. Для защиты цепей от влияния внешних наводимых помех рекомендуется применять экранированные кабели.

### **6.2.2 Подключение питания**

Питание контроллера рекомендуется осуществлять от локального источника подходящей мощности.

Рекомендуемый блок питания – ОВЕН БП15Б-Д2-24. Контроллер имеет защиту от переполюсовки питания.

### **6.2.3 Подключение интерфейса RS-485**

Подключение выполняется по двухпроводной схеме витой парой проводов с соблюдением полярности. Монтаж следует производить при отключенном напряжении питания всех устройств сети RS-485. Длина линии связи должна быть не более 1200 м. Подключение осуществляется кабелем, изготовленным по схеме, приведенной в Приложении Б (рисунок Б.1).

**Примечание** – Обозначение контактов интерфейса RS-485 в приборах производства других фирм может быть следующим: контакту А соответствует обозначение «Data+», контакту В – «Data-».

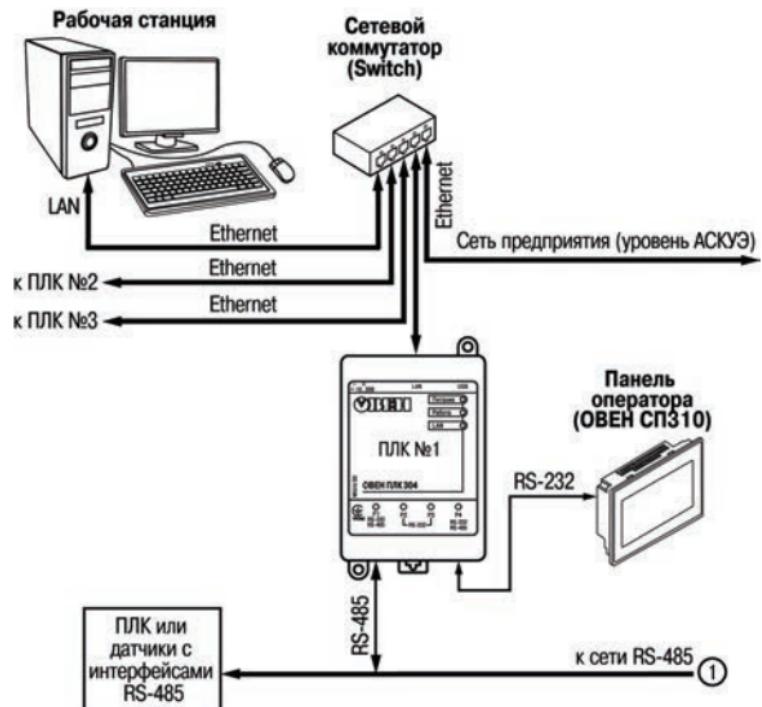
### **6.2.4 Подключение к интерфейсу RS-232**

Подключение к интерфейсу RS-232 осуществляется кабелем, изготовленным по схеме, приведенной в Приложении Б (рисунок Б.2). Подключение необходимо производить при отключенном напряжении питания контроллера и подключаемого устройства. Длина кабеля не должна превышать трех метров для RS-232.

**6.2.5 Подключение к интерфейсу Ethernet** выполняется восьмижильным кабелем «витая пара» категории 5. На кабель устанавливаются окончательные соединители без экрана. Ответная часть кабеля подключается к Ethernet-концентратору, к сетевой плате ПК или к иному оборудованию. При подключении к концентратору используется стандартный (прямой) кабель, согласно EIA/TIA-568A, при подключении к сетевой плате или к иному оборудованию используется кабель Up-Link (кабель с перекрестным монтажом первой и второй пар, рисунок Б.3).

Возможный вариант структуры соединений контроллера при его работе в автоматической системе управления технологическими процессами показан на рисунке 6.2.

**6.2.6 Подключение USB устройств и microSD/microSDHC карты** допускается, в том числе, и при включенном питании контроллера. При этом необходимо программно предусмотреть приостановку работы с устройством/картой. Например, передать функции «безопасного извлечения» устройства/карты на свободно программируемый DIP-переключатель.



**Рисунок 6.2 – Пример структуры соединений при использовании ОВЕН ПЛК304 в системе управления**

## Модули ввода/вывода Mx110

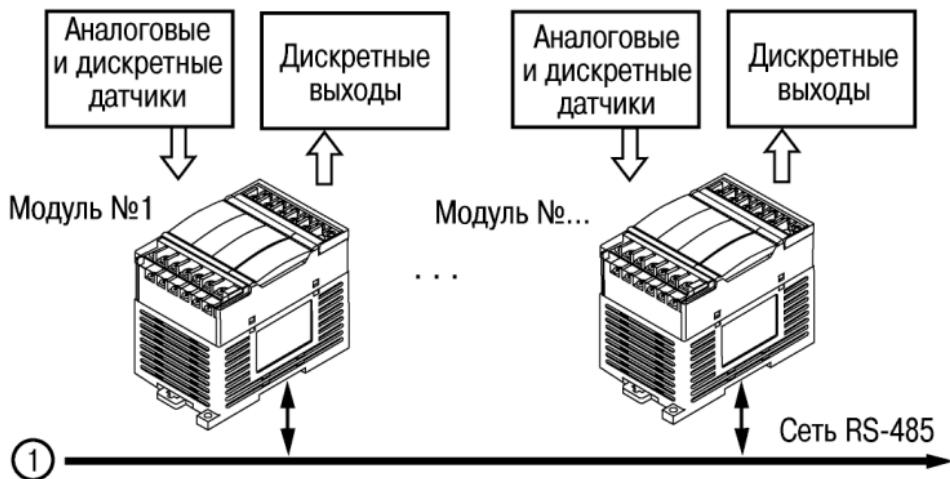


Рисунок 6.2 – Пример структуры соединений при использовании ОВЕН ПЛК304 в системе управления (продолжение)

## 6.3 Пробный пуск

Если контроллер находился длительное время при температуре ниже 0 °C, то перед включением и началом работ с контроллером необходимо выдержать его в помещении с температурой, соответствующей рабочему диапазону (от нуля до 50 °C), в течение не менее 30 мин.

Перед подачей питания на контроллер следует проверить правильность подключения напряжения и его уровень:

- при напряжении ниже 10 В работа контроллера не гарантируется (контроллер прекращает функционировать, однако, из строя не выходит);
- при превышении напряжения питания уровня 30 В возможен выход контроллера из строя.

При подаче на контроллер напряжения питания допустимого диапазона на лицевой стороне корпуса начинают светиться индикаторы «Питание». При наличии подключения к сети Ethernet также загорается индикатор «LAN».

После включения питания контроллер загружаться. По окончании загрузки, если в контроллере была записана пользовательская программа, она начинает исполняться. При этом загорается индикатор «Работа».

**Примечание** – Если порт Ethernet настроен на получение сетевых настроек от DHCP сервера, то, при включении ОВЕН ПЛК304 без сетевого кабеля, программа не начинает выполняться до того момента, пока **не** будет вставлен сетевой кабель, и контроллер **не** получит от сервера сетевые настройки. Если есть вероятность не получения настроек от DHCP сервера, следует использовать статический IP адрес, в противном случае в контроллер не будет загружаться среда CODESYS, то есть **не** будет выполняться программа пользователя, а также будет невозможно подключение к среде CODESYS для перепrogramмирования контроллера!

Если после включения питания выполнение программы не началось, необходимо проверить наличие в памяти контроллера программы и следовать инструкциям раздела 6.4 .

## **6.4 Поиск и устранение неисправностей**

Состояние контроллера отображают светодиодные индикаторы на его передней панели (см. раздел 3.2 ), поэтому:

- отсутствие свечения индикатора «Питание» после подачи питания на контроллер означает, что поданное напряжение слишком низкое или контроллер не исправен. Пользователь должен произвести проверку цепей питания. Если неполадка не выявлена, следует обратиться в сервис-центр. Информация о передаче в сервис-центры приведена в паспорте на прибор;
- отсутствие свечения индикатора «LAN» означает, что связи контроллера с ПК нет на физическом уровне, требуется произвести проверку Ethernet кабеля и, в случае повреждения, заменить.

Проверить работоспособность контроллера можно из среды CODESYS. Перед подключением контроллера к CODESYS необходимо инсталлировать в среду **Target-файл** контроллера, выбрать канал связи и установить необходимые параметры канала связи (последовательность инсталляции **Target-файл** контроллера приведена в Приложениях В и Г).

## **6.5 Помехи и методы их подавления**

На работу контроллера могут оказывать влияние внешние помехи:

- помехи, возникающие под действием электромагнитных полей (электромагнитные помехи), наводимые на сам контроллер и на линии связи с внешним оборудованием;
- помехи, возникающие в питающей сети.

Для уменьшения влияния электромагнитных помех необходимо выполнять приведенные ниже рекомендации:

- обеспечить надежное экранирование сигнальных линий. Экраны следует

- электрически изолировать от внешнего оборудования на протяжении всей трассы и подсоединять к заземленному контакту щита управления;
- контроллер рекомендуется устанавливать в металлическом шкафу, внутри которого не должно быть никакого силового оборудования. Корпус шкафа должен быть заземлен.

Для уменьшения помех, возникающих в питающей сети, следует выполнять следующие рекомендации:

- при монтаже системы, в которой работает контроллер, следует учитывать правила организации эффективного заземления и прокладки заземленных экранов;
- все заземляющие линии и экраны прокладывать по схеме «звезда», при этом необходимо обеспечить хороший контакт с заземляемым элементом;
- заземляющие цепи должны быть выполнены проводами, имеющими максимально возможное сечение.

## 6.6 Работа с Linux в консольном режиме

Для консольного доступа к системе Linux используется порт Р3 и кабель КС6, распайка которого показана на рисунке Б.4. Для ввода команд подойдет любая терминальная программа, например, PuTTY. Для подключения необходимо задать следующие сетевые настройки последовательного порта (см. рисунок 6.3):

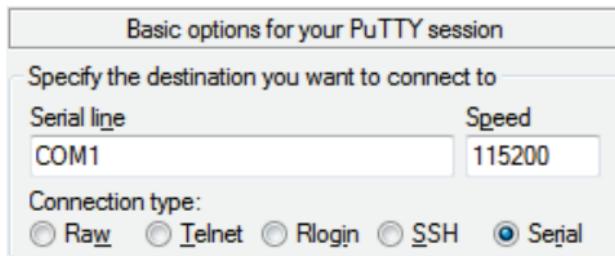
Скорость (бит/с): 115200;

Биты данных: 8;

Четность: Нет;

Стоповые биты: 1;

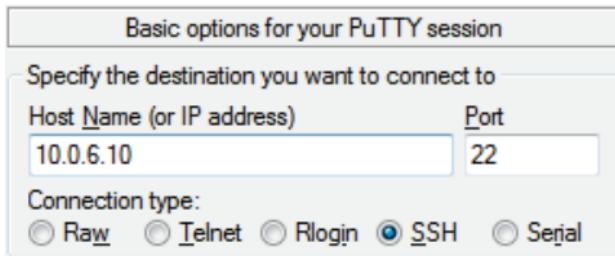
Управление потоком: Нет.



**Рисунок 6.3 – Сетевые настройки PuTTY для подключения по последовательному порту РЗ**

Данный отладочный порт позволяет отслеживать диагностическую информацию контроллера в процессе загрузки: сетевые настройки, версию прошивки, объем памяти и т.д.

Также существует возможность доступа к консоли Linux по Ethernet с использованием протокола SSH. Доступ осуществляется по IP-адресу контроллера и порту 22 (см. рисунок 6.4).



**Рисунок 6.4 – Сетевые настройки PuTTY для подключения по Ethernet**

**Примечание** – Следует обратить внимание, что подключение по Ethernet возможно осуществлять только после полной загрузки контроллера.

Консольный доступ позволяет работать с встроенной операционной системой напрямую, используя команды (см. таблицу 6.1). Для входа в консольный режим требуется дождаться полной загрузки ПЛК, после чего в терминальной программе нажать Enter. Появится поле ввода логина **plc304 login:** (по умолчанию) **root**, и поле ввода пароля **Password:** (по умолчанию) **отсутствует**. Сообщение **<root login on 'ttyS0'>** после ввода логина и пароля говорит об успешном входе в консольный режим (см. рисунок 6.5).

```
plc304 login: root
Password:
login[924]: root login on 'ttyS0'

BusyBox v1.19.3 (2015-06-03 12:57:50 MSK) built-in shell (ash)
Enter 'help' for a list of built-in commands.

/mnt/ufs/root #
```

Рисунок 6.5

Таблица 6.1

Команда	Описание
<b>Файловые команды</b>	
<b>cd dir</b>	сменить директорию на <i>dir</i>
<b>cd</b>	перейти в директорию уровнем выше
<b>cd ..</b>	перейти в директорию двумя уровнями выше
<b>cd -</b>	перейти в директорию, в которой находились до перехода в текущую директорию
<b>pwd</b>	показать текущую директорию

## Продолжение таблицы 6.1

Команда	Описание
<b>ls</b>	отобразить содержимое текущей директории
<b>mkdir dir</b>	создать каталог <i>dir</i>
<b>less file</b>	вывести содержимое <i>file</i> с возможностью прокрутки вверх/вниз
<b>Работа с информацией</b>	
<b>cat file</b>	отображение содержимого <i>file</i>
<b>cat /proc/cpuinfo</b>	отобразить информацию о процессоре
<b>cat /proc/meminfo</b>	проверить использование памяти
<b>Пользователи и группы</b>	
<b>passwd</b>	сменить пароль
<b>Управление системой</b>	
<b>reboot</b>	перезагрузка контроллера
<b>exit</b>	завершить сеанс связи
<b>Управление процессами</b>	
<b>killall proc</b>	принудительно завершить все процессы с именем <i>proc</i>
<b>ps</b>	вывести текущие активные процессы
<b>top</b>	показать все запущенные процессы в интерактивном режиме (с возможностью сортировки по загрузке процессора/памяти/т.п.)
<b>Сеть</b>	
<b>ifconfig eth0</b>	показать конфигурацию сетевого интерфейса eth0
<b>ifup eth0</b>	включить интерфейс eth0
<b>ifdown eth0</b>	отключить интерфейс eth0

Окончание таблицы 6.1

Команда	Описание
<b>ifconfig eth0 192.168.1.1 netmask 255.255.255.0</b>	задать интерфейсу eth0 IP-адрес <b>192.168.1.1</b> и маску подсети <b>255.255.255.0</b>
<b>dhclient eth0</b>	включить на интерфейсе eth0 режим получения IP-адреса у DHCP сервера
<b>route -n</b>	вывести локальную таблицу маршрутизации
<b>hostname</b>	отобразить имя контроллера
<b>ping host</b>	пропинговать <i>host</i> и вывести результат, параметры: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>-c количество</b> - остановить работу после передачи заданного количества пакетов;</li> <li>○ <b>-S размер</b> – отправить заданный размер байт в пакете (по умолчанию: 56, что соответствует размеру 64 байта после добавления 8 байтов заголовка ICMP);</li> <li>○ <b>-w время – время</b> (в секундах), по истечении которого ping завершит свою работу независимо от количества посланных и принятых пакетов.</li> </ul>
<b>traceroute host</b>	трассировка маршрута до определенного хоста
<b>netstat</b>	отображение статистики сети, параметры <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>-r</b> - таблица маршрутизации</li> <li>○ <b>-n</b> - без разрешения IP адресов в имена и сетевых портов в названия</li> <li>○ <b>-a</b> - состояние всех (во всех состояниях) соединений на локальной машине</li> <li>○ <b>-t</b> - статистика по протоколу TCP</li> <li>○ <b>-u</b> - статистика по протоколу UDP</li> <li>○ <b>-i</b> - отобразить статистику сетевых интерфейсов</li> </ul>

Клавиатурные сочетания:

- **Ctrl+C** – завершить текущую команду;
- **Ctrl+Z** – остановить текущую команду;
- **Ctrl+D** – завершить сеанс связи, то же самое, что и exit;
- **Ctrl+W** – удалить одно слово в текущей строке;
- **Ctrl+U** – удалить строку.

Полный перечень команд и более подробную информацию об их использовании можно найти на сайте разработчика: <https://busybox.net/downloads/BusyBox.html>.

## 7 Техническое обслуживание

При выполнении работ по техническому обслуживанию контроллера следует соблюдать меры безопасности, изложенные в разделе 5.

Технический осмотр контроллера проводится обслуживающим персоналом не реже одного раза в 6 месяцев и включает в себя выполнение следующих операций:

- очистку корпуса и разъемов контроллера от пыли, грязи и посторонних предметов;
- проверку качества крепления контроллера на DIN-рейке или стене;
- проверку качества подключения внешних связей.

Обнаруженные при осмотре недостатки следует немедленно устранить.

Замену элемента питания встроенных часов контроллера необходимо производить каждые 6 лет с момента изготовления контроллера или последней замены. Также элемент питания требуется заменить в случае выявления сброса встроенных часов контроллера при отключении питания.

**Внимание!** Замена элемента питания производится в демонтированном контроллере при обязательном отключении питания и всех его связей.

Последовательность выполнения замены элемента следующая:

- 1) На задней стенке крестовой отверткой открутить 4 шурупа.
- 2) Разъединить половинки корпуса контроллера. Извлечь плату.
- 3) Извлечь использованный элемент питания.
- 4) Установить новый элемент питания типа CR1225.
- 5) Собрать корпус прибора. Закрутить 4 крепящих шурупа.
- 6) Подключив питание прибора, настроить часы контроллера.
- 7) Выключить питание контроллера.
- 8) Через время не менее 20 сек включить питание и проверить работу часов (например, через web-конфигуратор).

## 8 Маркировка

На корпусе контроллера нанесены:

- товарный знак предприятия-изготовителя;
- условное обозначение контроллера;
- знак соответствия нормативным документам по ДСТУ 2296 (ГОСТ Р 50460) (для сертифицированных контроллеров);
- национальный знак соответствия (для контроллеров, прошедших оценку соответствия техническим регламентам);
- заводской номер контроллера по системе нумерации предприятия-изготовителя (штрихкод);
- год выпуска (год выпуска может быть заложен в штрихкоде);
- род питающего тока, номинальное напряжение или диапазон напряжений питания;
- потребляемая номинальная мощность;
- степень защиты по ГОСТ 14254;
- класс электробезопасности по ГОСТ 12.2.007.0;
- поясняющие надписи.

На упаковке должны быть нанесены:

- товарный знак и адрес предприятия-изготовителя;
- условное обозначение контроллера;
- заводской номер контроллера по системе нумерации предприятия-изготовителя (штрихкод);
- год выпуска (упаковки).

## **9 Транспортирование и хранение**

Транспортирование и хранение контроллера должно производиться согласно требованиям ДСТУ 4108 (ГОСТ Р 51841), ГОСТ 12.1.004, НАПБ А.01.001.

Контроллер может транспортироваться в закрытом транспорте любого вида. Крепление тары в транспортных средствах должно производиться согласно правилам, действующим на соответствующих видах транспорта.

Контроллер должен транспортироваться в упаковке при температуре от минус 25 °С до 70 °С и относительной влажности воздуха не более 95 % (при 35 °С).

Условия хранения контроллера в транспортной таре на складе потребителя должны соответствовать условиям 1 по ГОСТ 15150. Воздух помещения не должен содержать агрессивных паров и газов.

## 10 Комплектность

Контроллер ОВЕН ПЛК304	1 шт.
Паспорт	1 экз.
Руководство по эксплуатации	1 экз.
Гарантийный талон	1 экз.
Кабель для прошивки КС6	1 шт.
Компакт-диск с документацией и ПО для ОВЕН ПЛК304	1 экз.

**Примечание** – Изготовитель оставляет за собой право внесения дополнений в комплектность изделия. Полная комплектность указывается в паспорте на контроллер.

## Приложение А

### Габаритные и установочные размеры

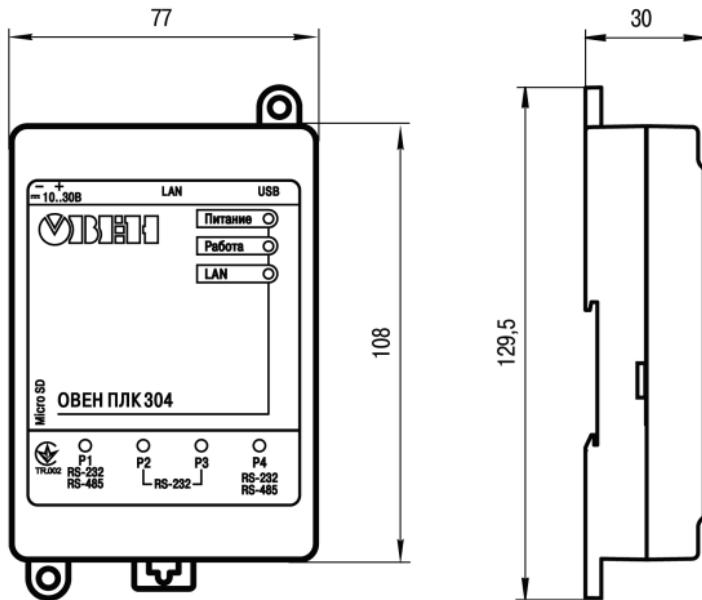


Рисунок А.1 – Габаритные размеры ОВЕН ПЛК304

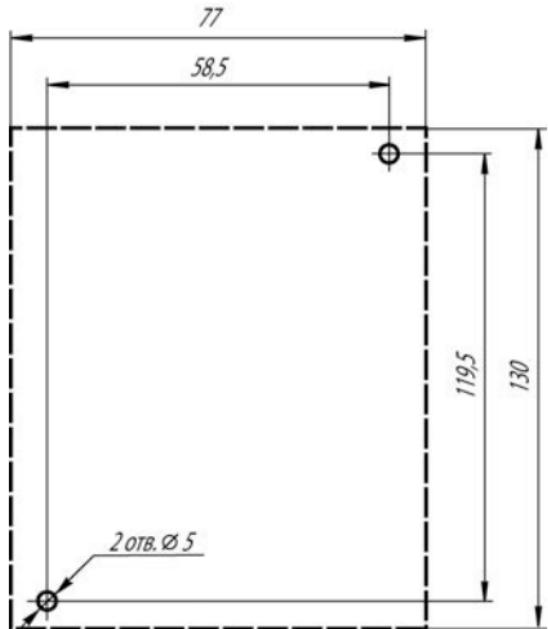


Рисунок А.2 – Разметка для установки на щит

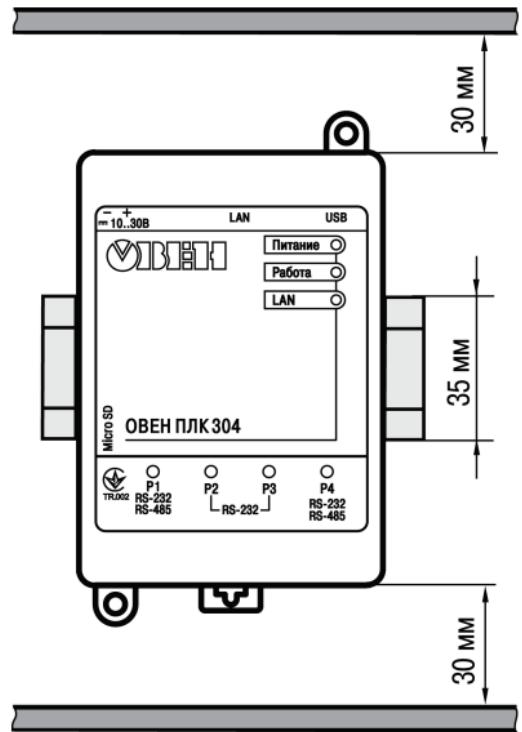


Рисунок А.3 – Расстояние до стенок корпуса ОВЕН ПЛК304 при монтаже для обеспечения вентиляции

## Приложение Б

### Схемы подключаемых кабелей

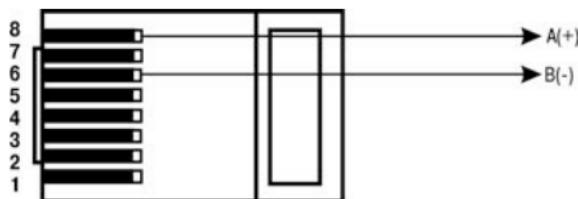


Рисунок Б.1 – Кабель связи ОВЕН ПЛК304 по RS-485 с внешним устройством

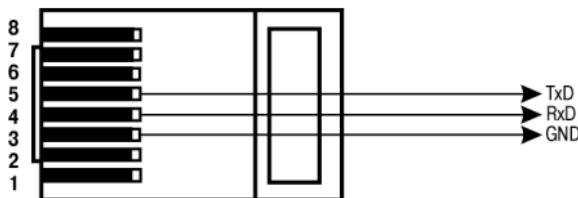
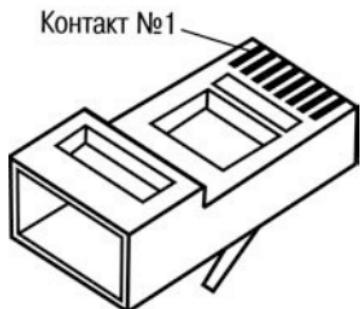


Рисунок Б.2 – Кабель связи ОВЕН ПЛК304 по RS-232 с внешним устройством

Cross-over (перекрестный) кабель		
Контакты одной стороны	Цвет провода	Контакты другой стороны
1	бело-зеленый	3
2	зеленый	6
3	бело-оранжевый	1
4	синий	4
5	бело-синий	5
6	оранжевый	2
7	бело-коричневый	7
8	коричневый	8



Разъем RJ-45

Рисунок Б.3 – Разводка кабеля для соединения ОВЕН ПЛК304 с компьютером по сети Ethernet напрямую

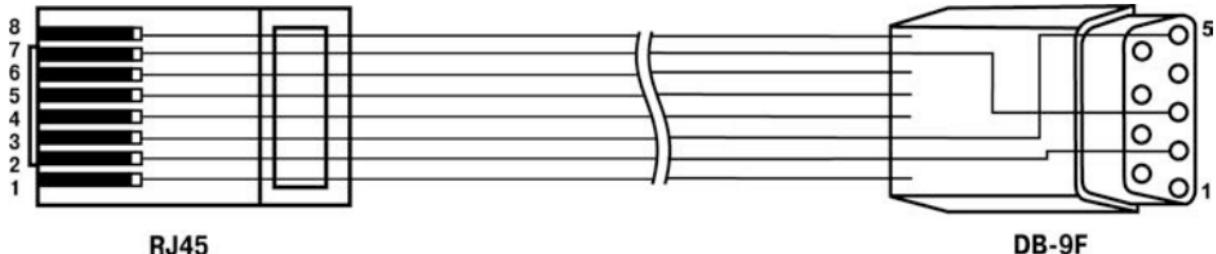


Рисунок Б.4 – Кабель КС6 для консольного доступа к Linux

## Приложение В

# Порядок программирования ОВЕН ПЛК3xx

### **В.1 Установка ПО CODESYS, инсталляция Target-файлов**

#### **В.1.1 Установка Microsoft .NET Framework**

CodeSys 3.5 для своей работы требует наличие Microsoft .NET Framework от 3.5 и старше. Поэтому, прежде всего, необходимо установить Microsoft .NET Framework на ПК. Установочный файл располагается на компакт-диске из комплекта поставки, а также доступен на сайте [www.microsoft.ru](http://www.microsoft.ru).

#### **В.1.2 Установка ПО CODESYS**

Перед программированием контроллера следует установить на ПК следующее ПО:

- CoDeSys 3.5 (рекомендуемая версия не ниже 3.5 SP3 Patch 5);
- репозиторий устройств и библиотек;
- target-файл контроллера.

Для установки ПО CODESYS следует запустить программу-инсталлятор (файл Setup\_CODESYSVxxxx.exe на диске из комплекта поставки).

**Внимание!** Среда программирования CODESYS 3.5 является многоязычной (русский язык присутствует). При необходимости язык среды программирования можно изменить в настройках самой среды.

Бесплатные обновления версий ПО CODESYS доступны на сайтах [www.codesys.ru](http://www.codesys.ru), [www.3s-software.com](http://www.3s-software.com) и [www.owen.ua](http://www.owen.ua).

### **B.1.3 Установка репозитория устройств и библиотек**

Для полноценной работы среды программирования CODESYS необходимо выполнить установку репозитория устройств и библиотек. Данное программное обеспечение устанавливает все версии устройств и библиотек, входящие в предыдущие версии CODESYS.

Для установки репозитория следует запустить программу-инсталлятор (файл «CODESYS Repository Archive Vxxxx.msi» на диске из комплекта поставки).

### **B.1.4 Выбор расширенных настроек CODESYS**

При первом запуске CODESYS предложит на выбор два режима настроек – «Стандартный» и «Профессиональный» («Standard» и «Professional»). Если нужный режим не был выбран при первом запуске, то для выбора режима необходимо зайти в меню «Инструменты» | «Опции» («Tools» | «Options»).

В открывшемся диалоговом окне выбрать пункт «Свойства» («Features»), нажать кнопку «Заданные наборы свойств» («Predefined feature sets») и выбрать «Профессиональный» («Professional»).

**Внимание!** Для того чтобы изменения вступили в силу, следует закрыть среду программирования CODESYS и открыть заново!

### **B.1.5 Инсталляция Target-файлов**

В Target-файлах содержится информация о ресурсах контроллера (количество и типах входов и выходов, интерфейсов, памяти, дополнительных устройств и т.д.), с которыми работает ПО CODESYS. Target-файл «owen\_plc304\_m01\_cds3.5.3.40.devdesc.xml» поставляется производителем контроллера.

Имя Target-файла может не полностью совпадать с названием контроллера. В названии контроллера применяются латиница и кириллица, а в названии Target-файла только латиница.

#### **Порядок инсталляции Target-файлов:**

- 1) Выбором команды «Пуск | Все программы | 3S CODESYS | CODESYS | CODESYS V3.5 xx» – запустить от имени администратора ПО CODESYS;
- 2) Выбрать команду «Инструменты | Репозиторий устройств...» («Tools | Device Repository...») главного меню ПО CODESYS;
- 3) В открывшемся окне «Репозиторий устройств» («Device Repository») нажать кнопку «Установить...» («Install...»);
- 4) В открывшемся окне «Install Device Description» выбрать папку «Target-файл» на дистрибутивном диске контроллера, выбрать файл «owen\_plc304\_m01\_cds3.5.3.40.devdesc.xml» и нажать кнопку «Открыть».

#### **B.1.6 Инсталляция библиотек в CODESYS**

##### **Порядок инсталляции библиотек:**

- 1) Выбором команды «Пуск | Все программы | 3S CODESYS | CODESYS | CODESYS V3.5 xx» – запустить от имени администратора ПО CODESYS;
- 2) Выбрать команду «Инструменты | Менеджер пакетов...» («Tools | Package Manager...») главного меню ПО CODESYS;
- 3) В открывшемся окне «Менеджер пакетов» («Package Manager») нажать кнопку «Установить...» («Install...»);
- 4) В открывшемся диалоговом окне выбрать файл с расширением .package необходимой библиотеки, расположенный в папке «Библиотеки CODESYS» на дистрибутивном диске контроллера, и нажать кнопку «Открыть» («Open»);
- 5) В диалоговом окне «Установка» выбрать пункт «Полная установка» и нажать «Next» – по завершению установки нажать «Finish»;
- 6) Закрыть окно, нажав кнопку «Закрыть» («Close»).

## **B.2 Создание проекта. Примеры создания пользовательской программы**

### **B.2.1 Порядок программирования контроллера**

После установки ПО CODESYS на ПК можно приступать к программированию контроллера, т.е. создании для него пользовательской программы. Программировать можно после монтажа контроллера на объекте, однако рекомендуется это делать до операций по монтажу.

#### **Порядок программирования контроллера:**

- 1) Запустить среду программирования CODESYS 3.5;
- 2) Создать в среде программирования проект (создать пользовательскую программу) или отредактировать ранее созданный проект;
- 3) Установить связь с контроллером. При установке связи ПО CODESYS автоматически скомпилирует проект и предложит загрузить скомпилированный код в память контроллера;
- 4) Запустить выполнение пользовательской программы и проверить ее работу;
- 5) Для последующей автоматической загрузки этой программы при включении контроллера необходимо выбрать опцию «Онлайн | Создать загрузочное приложение» («Online | Create boot application») в окне среды программирования;
- 6) Указанные операции могут быть выполнены многократно в процессе отладки пользовательской программы контроллера.

### **B.2.2 Выбор типа проекта, контроллера и языка программирования**

Для создания нового проекта следует:

- 1) В ПО CODESYS выбрать команду «Файл | Новый проект...» («File | New Project...») главного меню или нажать кнопку «Новый проект...» («New Project...») панели инструментов;
- 2) В открывшемся окне «Новый проект» («New Project») (см. рисунок B.1) – выбрать вариант «Стандартный проект» («Standard Project»). В этом же окне – задать имя и размещение файла проекта;

- 3) Нажать кнопку «OK»;
- 4) В открывшемся окне «Стандартный проект» («Standard Project») (см. рисунок В.2) – указать в поле «Устройство» («Device») тип устройства (следует выбрать «Owen PLC304 [M01] (Owen)») и, в поле «PLC\_PRG на», – требуемый язык программирования для написания пользовательской программы;
- 5) В зависимости от выбранного языка программирования, откроется окно, в котором записывается программа, исполняемая контроллером.

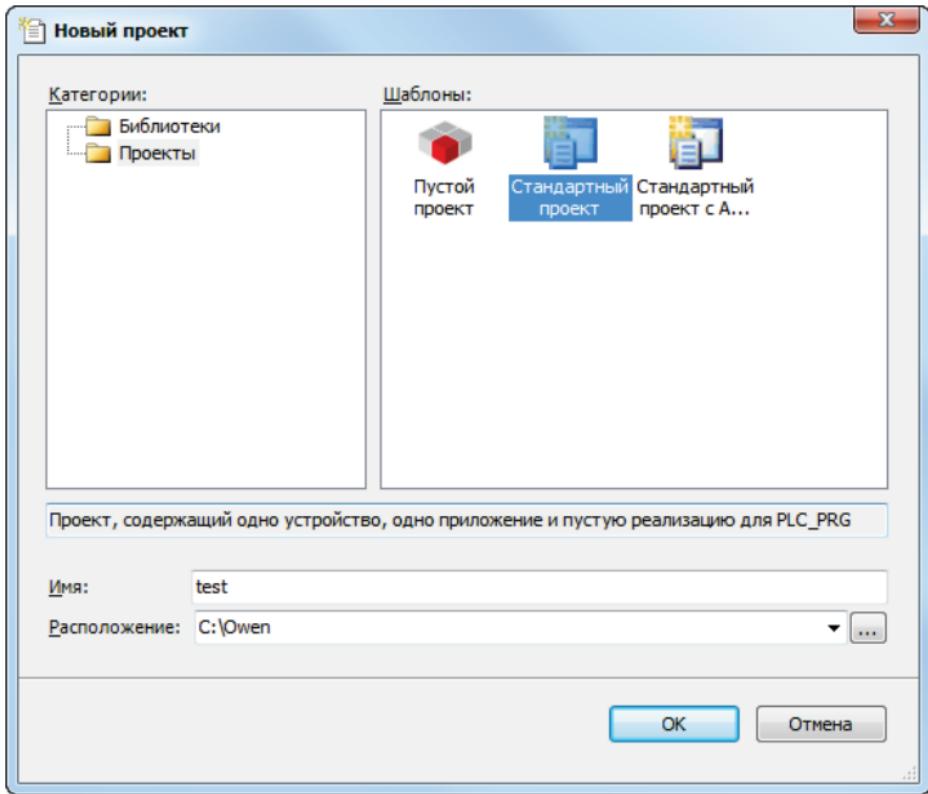


Рисунок В.1 – Окно «Новый проект» («New Project»)

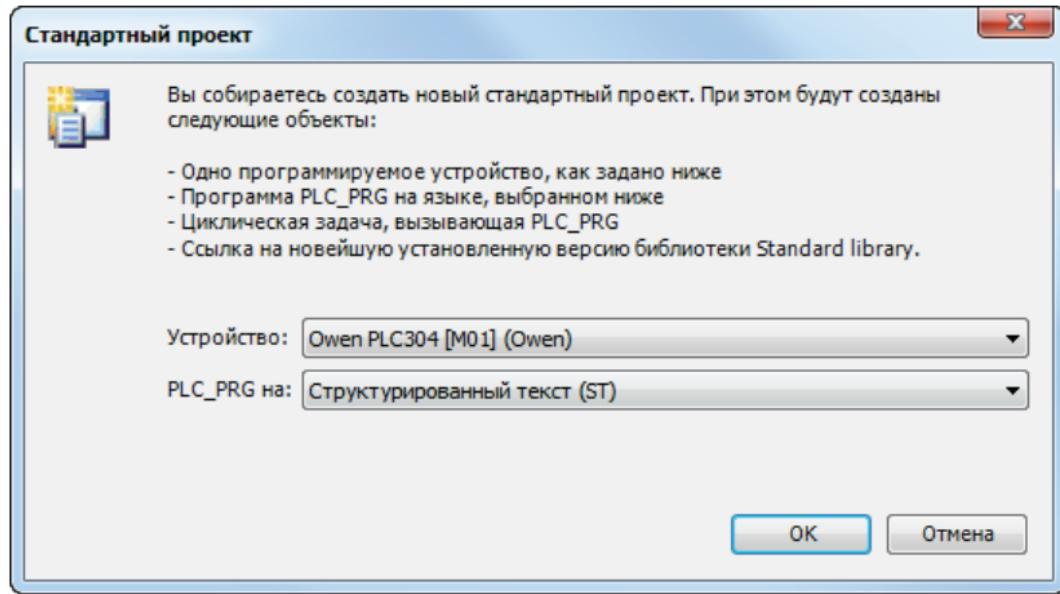
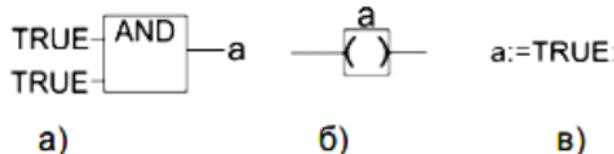


Рисунок В.2 – Окно «Стандартный проект» («Standard Project»)

### B.2.3 Написание программы

Простейшей программой на языке ST является символ «;». Такой программы достаточно для проверки связи с контроллером.

Примеры программ на языках FBD (Function Block Diagram), LD (Ladder Diagram) и ST (Structured Text), которые можно использовать для проверки связи с контроллером, приведены на рисунке В.3.



**Рисунок В.3 – Примеры программ на языках FBD (а), LD (б) и ST (в)**

При написании любого из примеров программ, представленных на рисунке В.3, будет вызвано окно «Автообъявление» («Auto Declare»), предназначенное для описания переменной «а» (см. рисунок В.4): объявления переменной и задания ее типа.

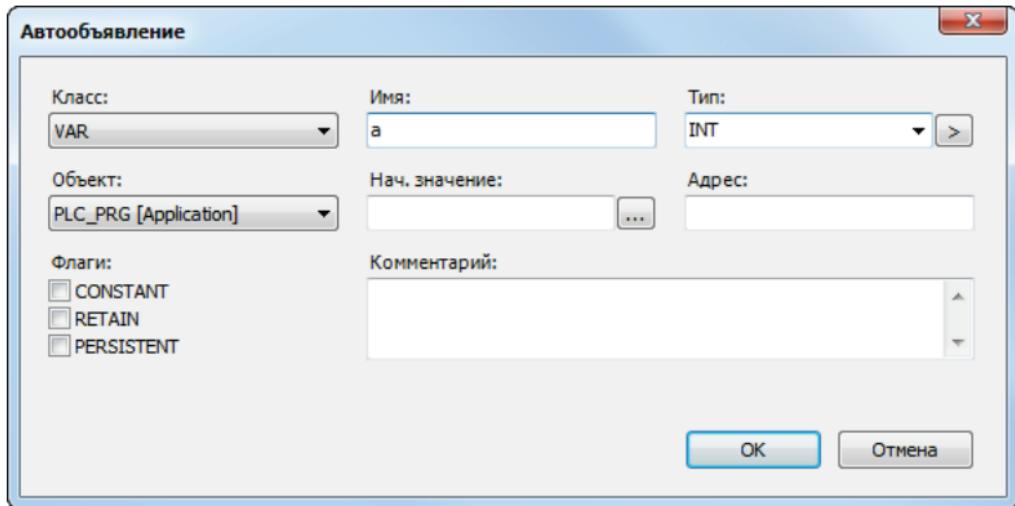


Рисунок В.4 – Окно «Автообъявление» («Auto Declare»)

#### B.2.4 Подключение библиотек

Для подключения требуемой библиотеки следует дважды щелкнуть левой кнопкой мыши на строке «Менеджер библиотек» («Library Manager») дерева проекта (рисунок В.5).

**Внимание!** Для того чтобы добавить библиотеку в проект, ее первоначально необходимо инсталлировать в CODESYS, как это описано в разделе В.1.6.

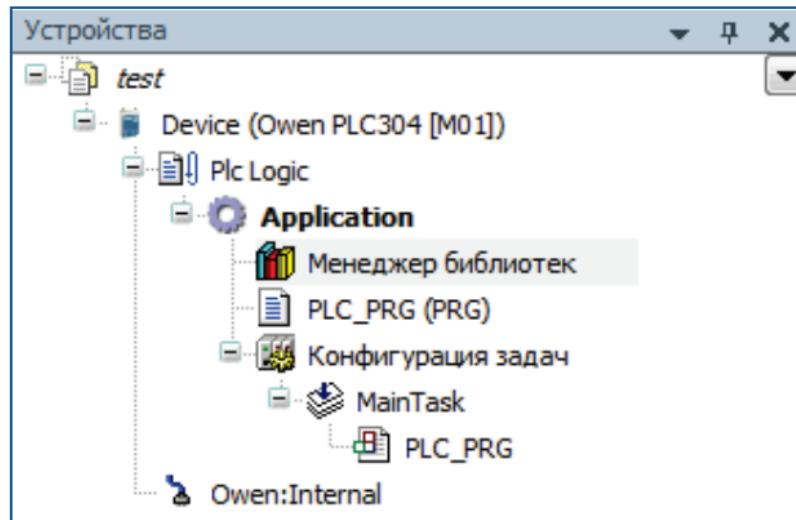
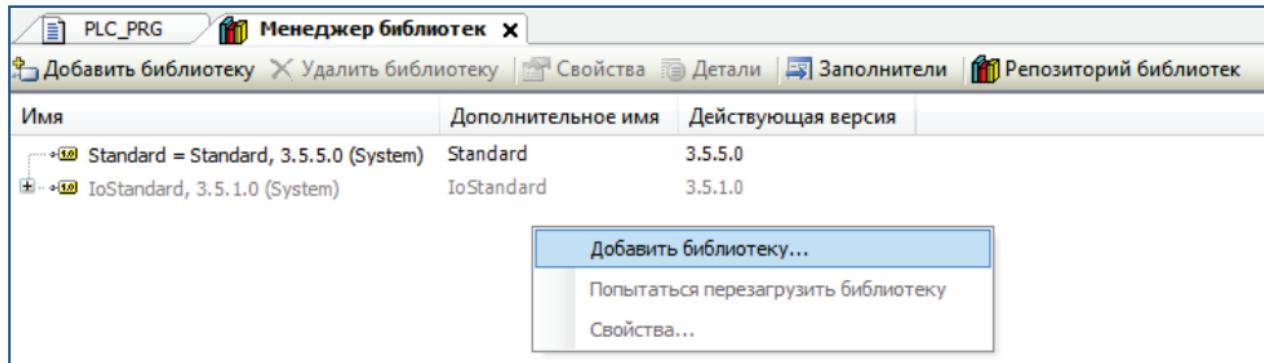


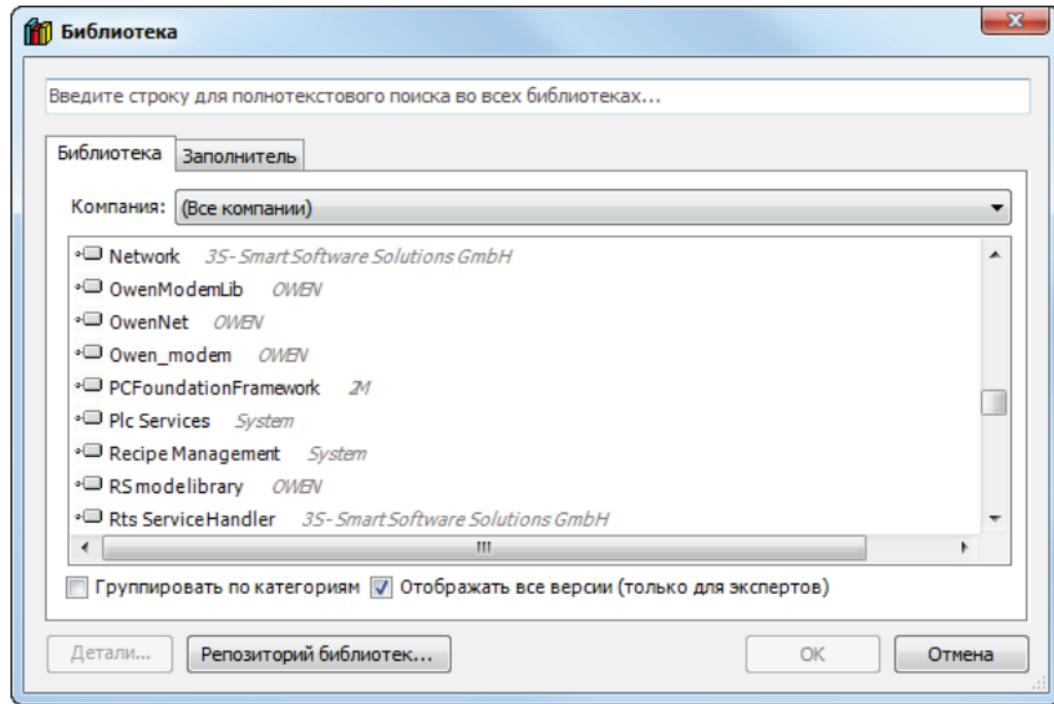
Рисунок В.5 – Дерево проекта

В открывшейся вкладке списка библиотек (рисунок В.6) можно добавить новую библиотеку, выбрав команду «Добавить библиотеку...» («Add Library...») контекстного меню или нажав ссылку «Добавить библиотеку» («Add Library») на панели.



**Рисунок В.6 – Список библиотек**

В появившемся окне «Библиотека» («Library») нажать кнопку «Дополнительно...» (рисунок В.7). В поле «Компания» выбрать «Все компании» и в открывшемся списке библиотек выбрать необходимую.



**Рисунок В.7 – Выбор библиотеки для добавления в проект**

Пользовательская программа должна быть создана в ПО CODESYS на одном из доступных языков программирования. Пользовательская программа может состоять из одного или нескольких программных блоков (POU), главная программа называться PLC\_PRG.

Подробнее о языках программирования и о создании пользовательских программ см. документацию по работе с программным обеспечением CODESYS, приведенную на компакт-диске, входящем в комплект поставки.

## B.2.5 Нумерация последовательных портов

При настройке интерфейсов RS-232/RS-485 в CODESYS необходимо указывать номера портов. Обратите внимание, нумерация физических портов, указанных на корпусе прибора, **не совпадает** с нумерацией портов в среде CODESYS. Соответствие между номерами портов на корпусе ОВЕН ПЛК304 и в CODESYS приведено в таблице В.1.

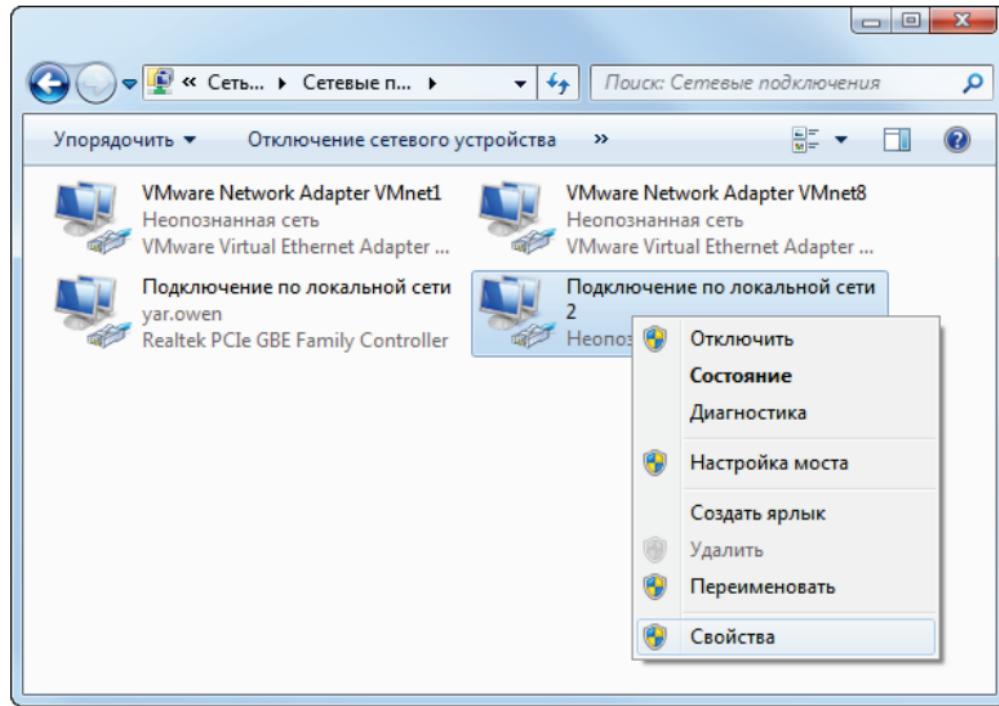
Таблица В.1

	ПЛК304			
	P1	P2	P3	P4
Номер порта в CODESYS	2	3	4	5

## B.3 Установка связи с контроллером

### B.3.1 Настройка сетевого подключения

При первом подключении ОВЕН ПЛК304 к ПК необходимо настроить сетевую карту компьютера на одну сеть с контроллером. Для этого необходимо подключить контроллер к ПК по Ethernet, открыть окно сетевых подключений и найти в списке новое сетевое подключение по локальной сети (рисунок В.8).



**Рисунок В.8 – Окно «Сетевые подключения»**

Необходимо выделить данное подключение и щелчком правой кнопкой мыши вызвать контекстное меню, в котором выбрать пункт «Свойства». В свойствах подключения необходимо снять галочки со всех компонентов, кроме TCP/IPv4 (рисунок В.9).

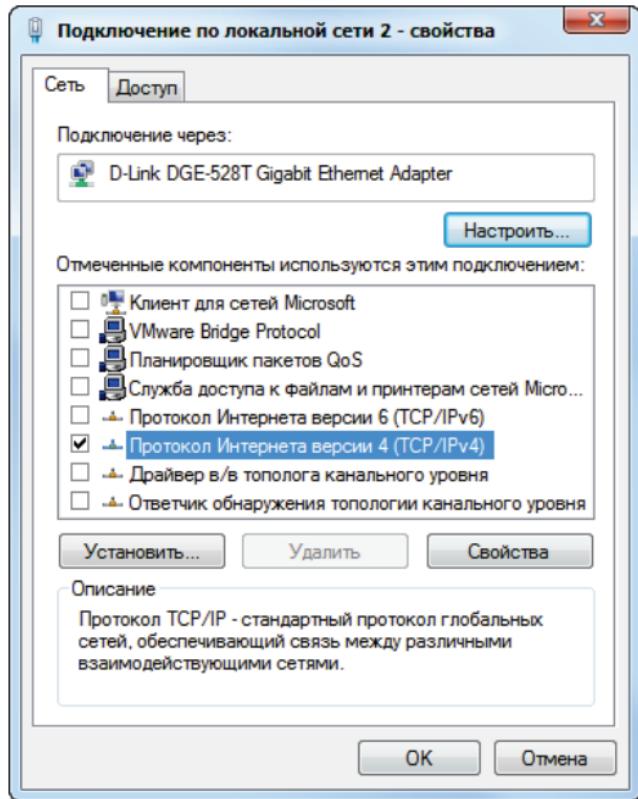


Рисунок В.9 – Свойства локального подключения

Следующим этапом необходимо выполнить настройку протокола TCP/IPv4. Для этого необходимо выделить соответствующий компонент и нажать кнопку «Свойства». По умолчанию все настройки будут выставлены на автоматические. Необходимо выбрать пункт «Использовать следующий IP-адрес». Далее, необходимо задать настройки подключения следующим образом (рисунок В.10):

- 1) IP-адрес: можно задать любой из диапазона IP-адресов подсети контроллера (по умолчанию ОВЕН ПЛК304 имеет IP-адрес **10.0.6.10**);
- 2) Маска подсети: рекомендуется задавать маску, аналогичную установленной в ПЛК (по умолчанию **255.255.0.0**);
- 3) Основной шлюз: рекомендуется оставить пустым.

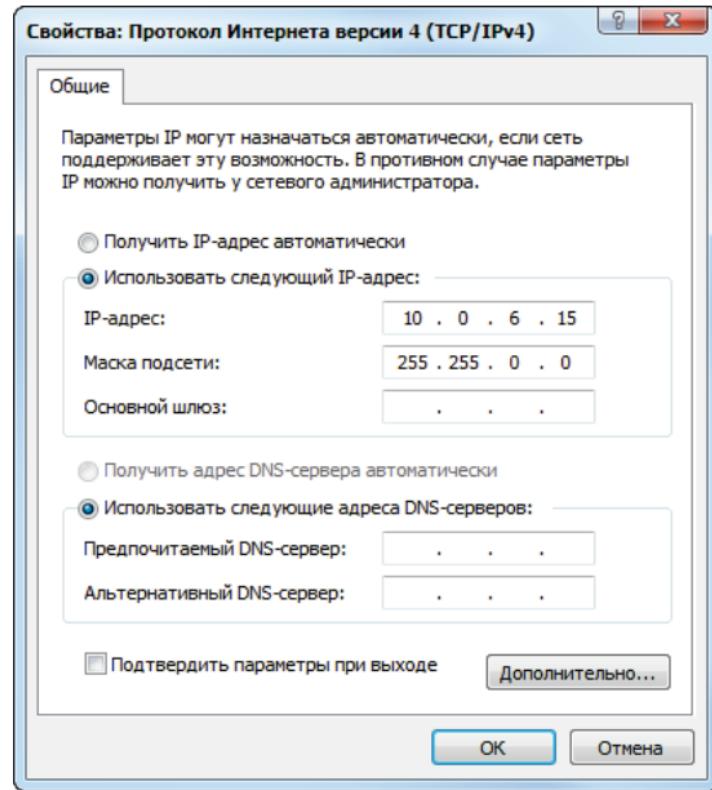
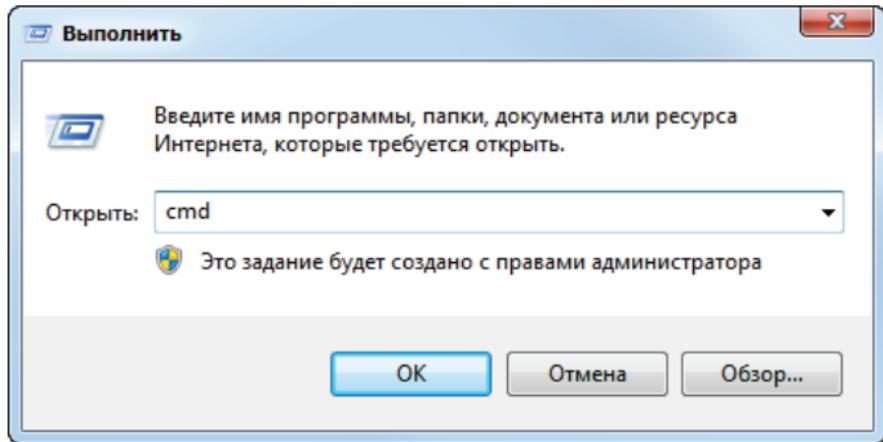


Рисунок В.10 – Окно настроек протокола TCP/IPv4

Далее необходимо нажать кнопку «OK» и закрыть окно настроек. Чтобы проверить, что все настройки были введены корректно, и ПК с ОВЕН ПЛК304 находятся в одной сети, можно выполнить команду PING. Для этого нужно нажать сочетание клавиш «WIN+R», либо выполнить команду «ПУСК | Все программы | Стандартные | Выполнить». В открывшемся окне ввести команду CMD и нажать «OK» (рисунок В.11).



**Рисунок В.11 – Окно «Выполнить»**

Запустится командная строка Windows. В ней необходимо ввести команду:

**ping <IP-адрес ПЛК304>**

Например: «ping 10.0.6.10». Если связь с контроллером настроена корректно, то команда PING выполнит четыре запроса и в конце выдаст статистику. Если все запросы выполнены, то связь настроена корректно (рисунок В.12).

Администратор: C:\Windows\system32\cmd.exe

Microsoft Windows [Version 6.1.7601]  
(c) Корпорация Майкрософт (Microsoft Corp.), 2009. Все права защищены.

C:\Users\е.bagaev>ping 10.0.6.10

Обмен пакетами с 10.0.6.10 по с 32 байтами данных:  
Ответ от 10.0.6.10: число байт=32 время<1мс TTL=64  
Ответ от 10.0.6.10: число байт=32 время<1мс TTL=64  
Ответ от 10.0.6.10: число байт=32 время<1мс TTL=64  
Ответ от 10.0.6.10: число байт=32 время<1мс TTL=64

Статистика Ping для 10.0.6.10:  
Пакетов: отправлено = 4, получено = 4, потеряно = 0  
<0% потеря>  
Приблизительное время приема-передачи в мс:  
Минимальное = 0мсек, Максимальное = 0 мсек, Среднее = 0 мсек

C:\Users\е.bagaev>

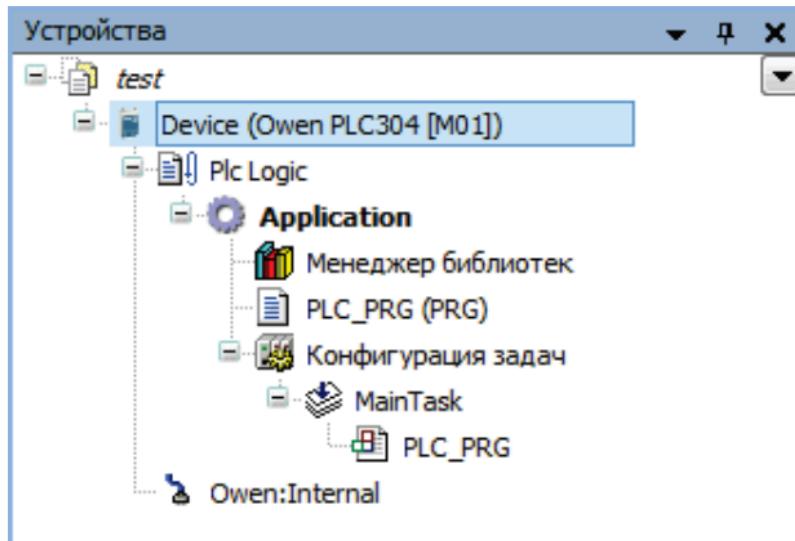
**Рисунок В.12 – Командная строка Windows**

Если ПЛК не отвечает на запросы, то необходимо проверить настройку сетевых параметров самого контроллера (см. Приложение Г) и протестировать соединение повторно.

### **В.3.2 Установка связи с контроллером в среде CODESYS**

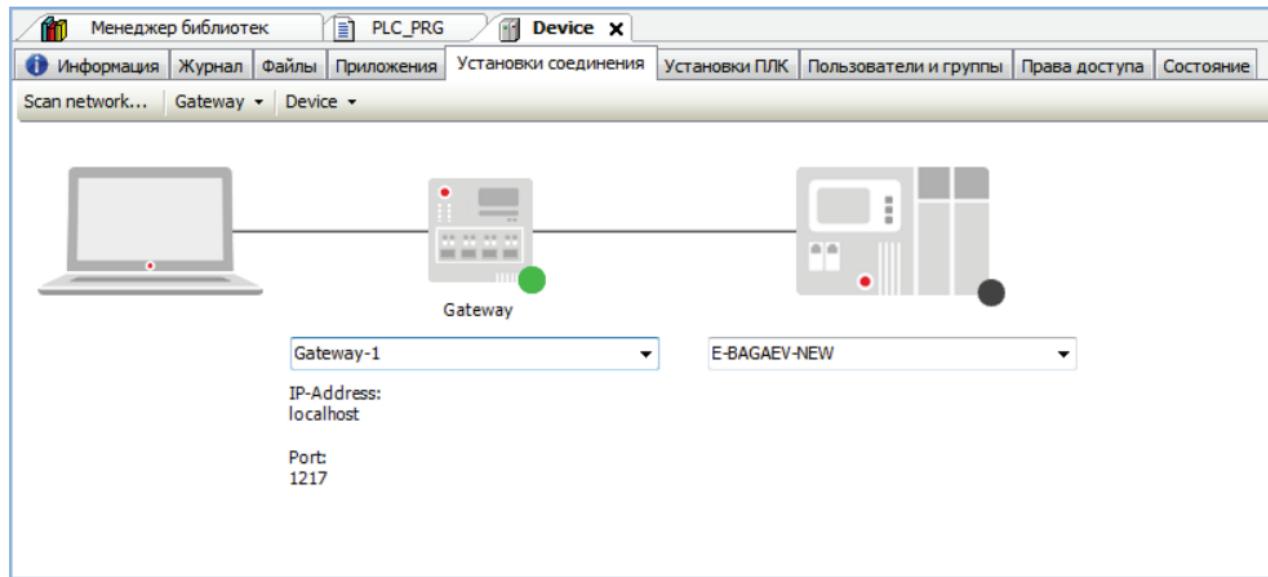
Связь с контроллером осуществляется по интерфейсу Ethernet. Настроить сетевые настройки контроллера можно через программу «Web-конфигуратор» (см. Приложение Г).

После успешной настройки контроллера на свою сеть следует выполнить следующие действия: в дереве проекта двойным щелчком левой кнопкой мыши щелкнуть на строке «Device (Owen PLC304 [M01])» (рисунок В.13).



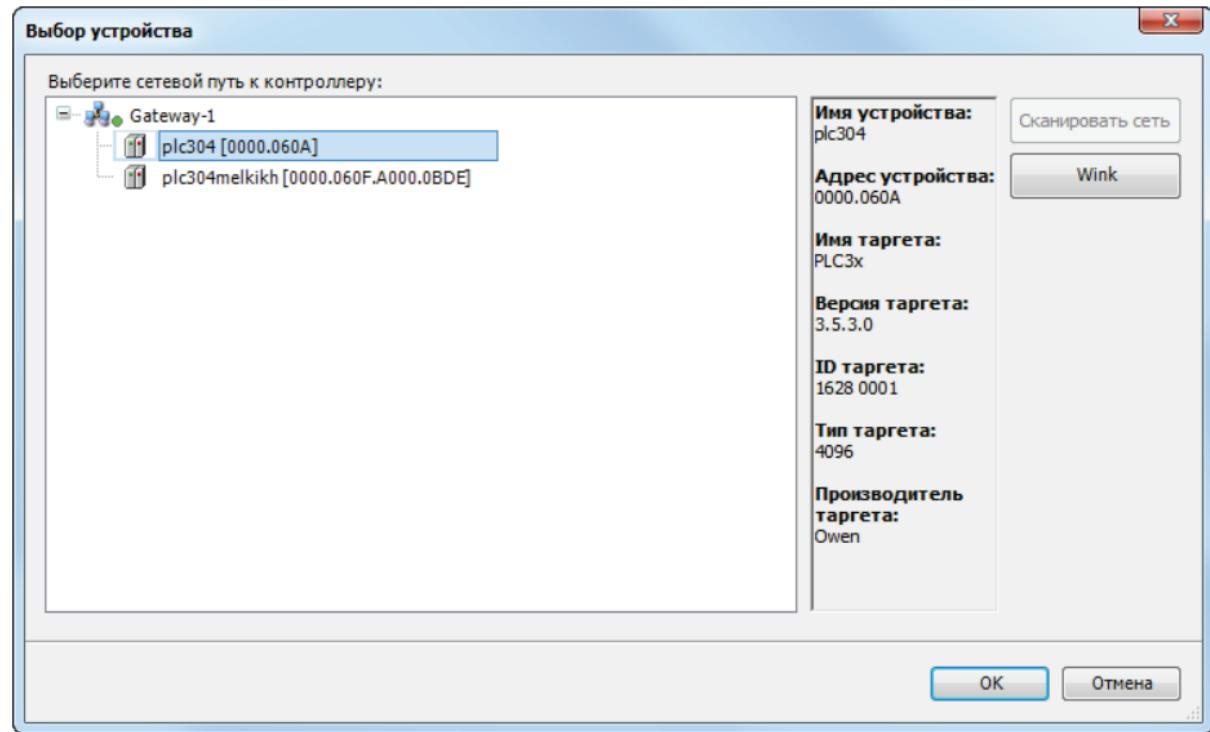
**Рисунок В.13 – Дерево проекта**

Открыть вкладку «Установки соединения» (рисунок В.14).



**Рисунок В.14 – Настройка связи с устройством**

По умолчанию в шлюзе связи CODESYS «Gateway-1» сканируемый IP-адрес задан «localhost», что означает поиск всех доступных устройств в локальной сети ПК с учетом IP-адреса и маски подсети, установленных в п. В.3.1 (рисунок В.15). Для начала сканирования нажать «Scan network...».



**Рисунок В.15 – Доступные в локальной сети ПК контроллеры**

В случае если сканирование всей сети не требуется и заранее известен IP-адрес ПЛК, то можно создать другой шлюз связи Gateway с указанным IP-адресом контроллера. Для этого на

вкладке «Установки соединения» выполнить команду «Gateway | Add new gateway...». В появившемся окне задать имя шлюза и IP-адрес контроллера (рисунок В.16).

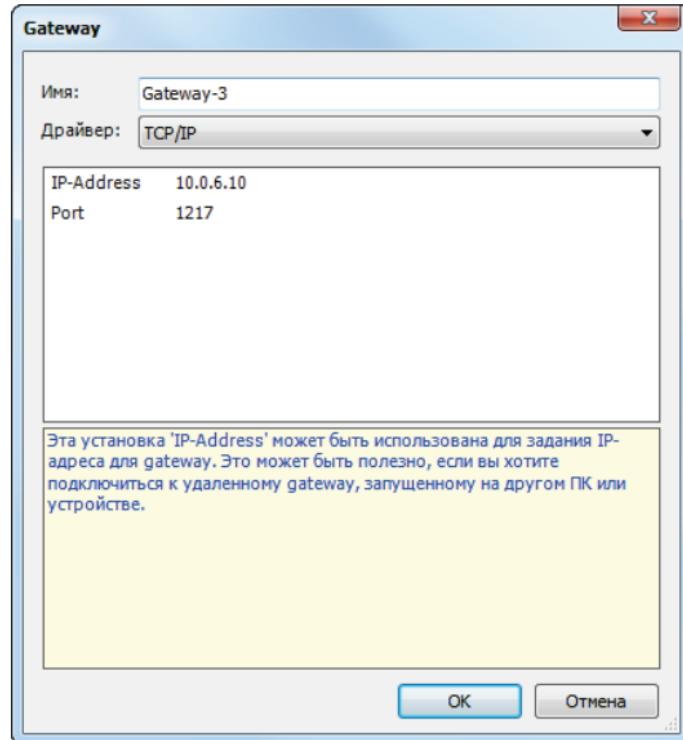


Рисунок В.16 – Создание нового шлюза связи Gateway

Нажать «OK» и в качестве активного выбрать только что созданный шлюз. Просканировать сеть и в списке найденных устройств выбрать ПЛК304, щелкнув по нему дважды левой клавишей мыши. В случае успешного выполнения данных операций окно «Установки соединения» примет следующий вид (рисунок В.17).

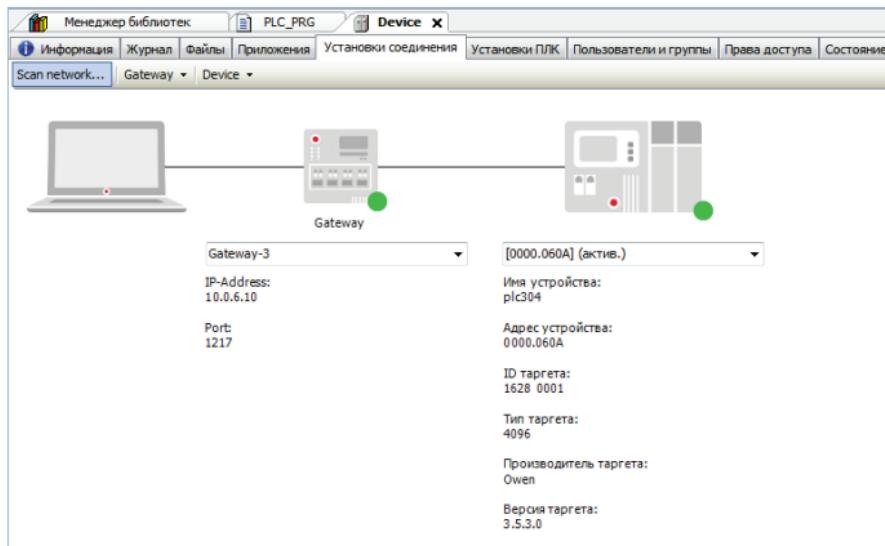


Рисунок В.17 – Окно «Установки соединения»

После этого можно заливать созданную пользовательскую программу в контроллер. Для этого следует выполнить команду «Онлайн | Логин» («Online | Login»). В ответ на запрос о загрузке новейшего кода и замены существующего приложения следует ответить «Да». После этого код приложения будет скомпилирован и, при успешной компиляции, записан во flash-память

контроллера. Для того чтобы запустить пользовательскую программу следует выполнить команду «Отладка | Старт» («Debug | Start»). Для того, чтобы при включении контроллера происходил автоматический запуск пользовательской программы следует выполнить команду «Онлайн | Создать загрузочное приложение» («Online | Create boot application») (рисунок В.18).

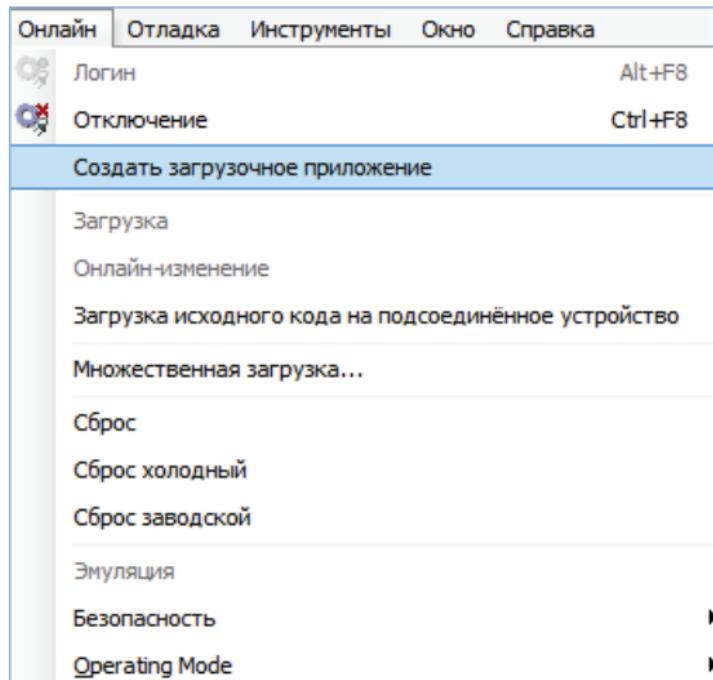


Рисунок В.18 – Создание загрузочного приложения

## Приложение Г

# Описание компонента «Web-конфигуратор»

### Г.1 Введение

Программа предназначена для настройки сети Ethernet и часов реального времени в контроллере. Web-конфигуратор обеспечивает работу по протоколу HTTP через стандартный браузер пользователя.

### Г.2 Описание работы

Подключение к контроллеру должно осуществляться по Ethernet. Обращение к конфигуратору должно осуществляться по адресу `http://xxx.xxx.xxx.xxx`, где `xxx.xxx.xxx.xxx` – IP-адрес контроллера (по умолчанию – 10.0.6.10). При начальном обращении к контроллеру в браузере открывается окно ввода логина и пароля. Для входа в Web-конфигуратор следует ввести:

Логин (login): **www-data**

Пароль (password): **54321**

### Г.3 Вкладка «Дата/Время»

Для просмотра и изменения значения часов реального времени (Время и Дата) необходимо открыть вкладку «Дата/Время» Web-конфигуратора (см. рисунок Г.1). Если кнопка Вкл/Выкл находится в положении «Выкл», то в полях время/дата отображается текущее время ПЛК. Установка положения «Вкл» блокирует ход часов в web-браузере для ручной установки времени/даты. При нажатии кнопки «OK» в ПЛК будет произведена запись времени/даты; если установлена галка «Синхронизировать с РС», то при нажатии кнопки «OK» будет произведена запись времени и даты из ПК, в противном случае будет произведена запись значений, указанных в соответствующих полях.

# Настройки ПЛК 304

ver. 1.10.14

**Дата/время**

Время (чч:мм:сс)	15 : 50 : 20	<input type="button" value="Выкл."/>
Дата (дд/мм/гггг)	19 / 2 / 2016	
Синхронизировать с PC	<input type="checkbox"/>	
Часовой пояс ПЛК	GTM+0	
Часовой пояс PC	GTM+3	
<input type="button" value="Сверить время"/>		<input type="button" value="OK"/>

**Рисунок Г.1 – Настройка даты и времени**

## **Г.4 Вкладка «Сеть»**

### **Г.4.1 Основное**

В опциях для настройки сети в ячейке «Имя хоста» следует указать имя ПЛК (под этим именем ПЛК будет указан при сканировании сети в среде CODESYS, см. рисунок Г.2). Следует учесть, что имя может содержать только латинские буквы, цифры и знак «\_».

Далее можно указать использование протокола DHCP – это позволит автоматически (в случае наличия DHCP сервера) выделить ПЛК IP-адрес. Если в сети нет DHCP сервера, то следует указать правильные настройки сети в соответствии с рекомендациями сетевого администратора. Подробнее о подключении к ОВЕН ПЛК304 см. подраздел В.3.

**Примечание** – Если порт Ethernet настроен на получение сетевых настроек от DHCP сервера, то, при включении ОВЕН ПЛК304 без сетевого кабеля, программа не начинает выполняться до того момента, пока не будет вставлен сетевой кабель, и контроллер не получит от сервера сетевые настройки. Если есть вероятность неполучения настроек от DHCP сервера, следует использовать статический IP адрес, в противном случае в ПЛК не будет загружаться среда CODESYS. То есть, не будет выполняться программа пользователя, а также будет невозможно подключение к среде CODESYS для перепрограммирования контроллера!

# Настройки ПЛК 304

ver. 1.10.14

Меню навигации:

- [Дата/Время](#)
- [Сеть](#)
- [Безопасность](#)
- [Опции ПЛК](#)
- [Утилиты](#)

Вкладки настройки:

- [Основное](#)
- [GPRS](#)
- [VPN](#)
- [DDNS](#)
- [Контроль наличия сети](#)

**Сетевые настройки - Основное**

Имя хоста *	plc304
DHCP	Да <input type="radio"/> Нет <input checked="" type="radio"/>
IP-адрес *	10 . 0 . 6 . 10
IP-маска *	255 . 255 . 0 . 0
Адрес шлюза *	10 . 0 . 1 . 1
DNS1	10 . 0 . 1 . 1
DNS2	10 . 0 . 1 . 1

Кнопки:

OK Сброс

Рисунок Г.2 – Окно основных сетевых настроек

## Г.4.2 Работа с GPRS

Для настройки параметров связи ПЛК с сетью через GSM/GPRS-модем надо выбрать подпункт «Сеть | GPRS». В окне (см. рисунок Г.4) представлен список профилей. По умолчанию задано 4 профиля для операторов сотовой связи – три российских, один украинский. Редактирование списка профилей можно выполнять, используя «Добавить», «удалить». (см. рисунок Г.3).

### Настройки ПЛК 304

ver. 1.10.14

Дата/Время

Сеть

Безопасность

Опции ПЛК

Утилиты

Основное GPRS VPN DDNS Контроль наличия сети

#### Сетевые настройки - GPRS - Список профилей

[Добавить](#)

Имя	Порт	IP	Login	Авто	Действие			
beeline	/dev/ttyS2	Динамический	Анонимно	Нет	<a href="#">редак.</a>	<a href="#">удалить</a>	<a href="#">старт</a>	<a href="#">лог</a>
kyivstar	/dev/ttyS2	Динамический	Анонимно	Нет	<a href="#">редак.</a>	<a href="#">удалить</a>	<a href="#">старт</a>	<a href="#">лог</a>
mega	/dev/ttyS2	Динамический	Анонимно	Нет	<a href="#">редак.</a>	<a href="#">удалить</a>	<a href="#">старт</a>	<a href="#">лог</a>
mts	/dev/ttyS2	Динамический	Анонимно	Нет	<a href="#">редак.</a>	<a href="#">удалить</a>	<a href="#">старт</a>	<a href="#">лог</a>

Рисунок Г.3 – Окно настройки GPRS

### Г.4.3 Работа по VPN

Для настройки VPN выполнить **Сеть | VPN**. При этом на экран будет выведен список профилей (см. рисунок Г.4). Изменять список профилей можно, используя кнопки «Добавить», «удалить». Редактирование профиля доступно при нажатии «редак.». Вид окна «Редактирование профиля» см. на рисунке Г.5.

Настройки ПЛК 304  
ver. 1.10.14

Основное GPRS VPN DDNS Контроль  
наличия сети

Сеть

Добавить

Имя	Сервер	Login	Маршрут	Авто	Действие
test	192.168.100.21	Анонимно	10.0.0.0/255.0.0.0	Нет	<a href="#">редак.</a> <a href="#">удалить</a> <a href="#">старт</a> <a href="#">лог</a>

Рисунок Г.4 – Окно настройки VPN

# Настройки ПЛК 304

ver. 1.10.14

Дата/Время

Сеть

Безопасность

Опции ПЛК

Утилиты

Основное GPRS VPN DDNS Контроль наличия сети

### Сетевые настройки - VPN - Редактирование профиля

Имя *	test
Настройки PPP	
VPN сервер *	192.168.100.21
Login	testuser
Пароль	
VPN маршрут	
Адрес сети VPN	10.0.0.0
Маска сети VPN	255.0.0.0
Настройки запуска	
Автостарт	<input type="checkbox"/>
<input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="Сброс"/> <input type="button" value="Отмена"/>	

Рисунок Г.5 – Окно редактирования профиля VPN

#### Г.4.4 Работа с DDNS

Для настройки DDNS необходимо перейти раздел **Сеть | DDNS**. При этом на экран будет выведено меню, в раскрывающемся списке которого можно выбрать поставщика услуг DDNS (рисунок Г.6). По умолчанию DDNS выключено. Для того, чтобы задействовать сервисы DDNS, необходимо пройти на сайт поставщика услуг и зарегистрироваться. После регистрации ввести в поля, помеченные знаком «\*», данные полученные при регистрации.

**Внимание!** Компания ОВЕН не является владельцем DynDNS, FreeDNS и ответственности за работу данных сервисов не несет. Все вопросы о работе DynDNS и FreeDNS могут быть заданы на сайтах [dyn.com/dns](http://dyn.com/dns) и [freedns.afraid.org](http://freedns.afraid.org), соответственно.

# Настройки ПЛК 304

ver. 1.10.14

Дата/Время

Сеть

Безопасность

Опции ПЛК

Утилиты

Основное GPRS VPN DDNS Контроль наличия сети

### Сетевые настройки - DDNS

Система Dynamic DNS	<input type="text" value="dyndns.org"/>
Login *	<input type="text"/>
Пароль *	<input type="text"/>
Имя хоста	plc304
Домен *	<input type="text"/>
период обновления (сек.) *	<input type="text" value="120"/>
<input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="Сброс"/>	

Рисунок Г.6 – Окно настройки Dynamic DNS

#### Г.4.5 Контроль наличия сети

В этом пункте Web-конфигуратора можно проверить текущее соединение путем выполнения команды ping к указанным в поле «Хосты» источникам. (см. рисунок Г.7).

## Настройки ПЛК 304

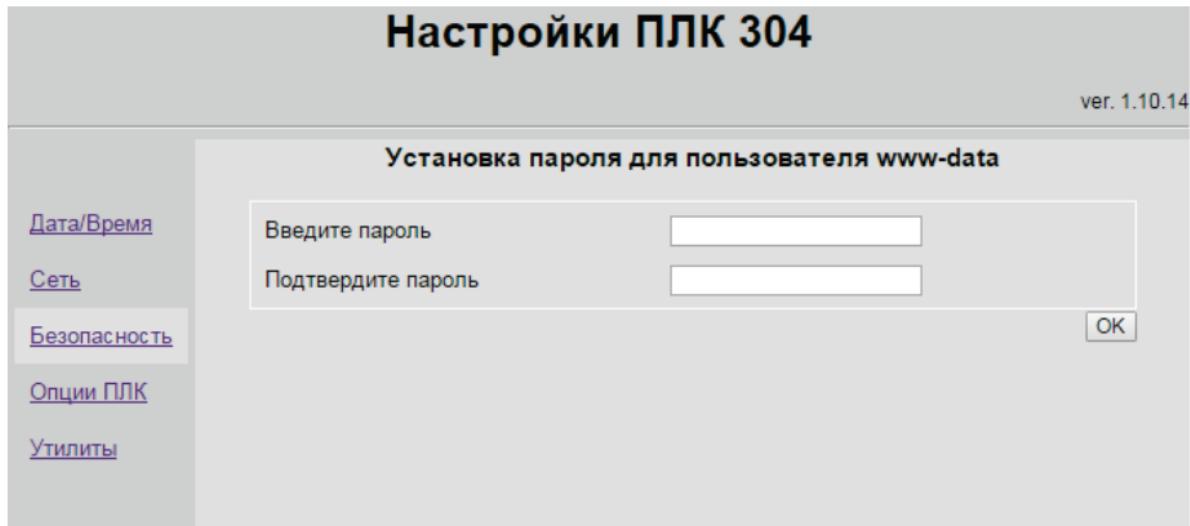
ver. 1.10.14

<a href="#">Дата/Время</a> <a href="#">Сеть</a> <a href="#">Безопасность</a> <a href="#">Опции ПЛК</a> <a href="#">Утилиты</a>	<p style="margin: 0;">Основное <a href="#">GPRS</a> <a href="#">VPN</a> <a href="#">DDNS</a> <a href="#">Контроль наличия сети</a></p> <h3 style="text-align: center; margin: 10px 0;">Сетевые настройки - Контроль наличия сети</h3> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 40%;">Период проверки, минут *</td><td style="width: 60%;"><input type="text" value="5"/></td></tr><tr><td>Хосты *</td><td><input type="text" value="ya.ru;google.com"/></td></tr><tr><td>Таймаут ответа, секунд *</td><td><input type="text" value="20"/></td></tr><tr><td>Число ошибок *</td><td><input type="text" value="2"/></td></tr></table> <p style="text-align: right; margin-top: 10px;"><a href="#">OK</a> <a href="#">Сброс</a></p>	Период проверки, минут *	<input type="text" value="5"/>	Хосты *	<input type="text" value="ya.ru;google.com"/>	Таймаут ответа, секунд *	<input type="text" value="20"/>	Число ошибок *	<input type="text" value="2"/>
Период проверки, минут *	<input type="text" value="5"/>								
Хосты *	<input type="text" value="ya.ru;google.com"/>								
Таймаут ответа, секунд *	<input type="text" value="20"/>								
Число ошибок *	<input type="text" value="2"/>								

Рисунок Г.7 – Окно настройки контроля наличия сети

## Г.5 Вкладка «Безопасность»

Для изменения пароля по умолчанию (54321) следует выбрать вкладку «Безопасность». При этом выдается страница, изображенная на рисунке Г.8.



**Рисунок Г.8 – Окно изменения пароля для входа в Web-конфигуратор**

Следует правильно ввести пароль в оба поля ввода и нажать клавишу ОК. В случае корректного ввода пароль будет изменен, и появится сообщение «Настройки приняты». При переходе на другую вкладку Web-конфигуратора вновь появится окно ввода логина и пароля.

## Г.6 Вкладка «Опции ПЛК»

При работе с Retain-переменными следует иметь в виду, что содержимое Retain-памяти сохраняется в отдельном файле. Период сохранения задается пользователем. Запись происходит при изменении значения, но не чаще, чем заданный период сохранения. Это позволяет продлить ресурс flash-памяти, в которой расположена файловая система. Период сохранения задается в графе «Интервал обновления», который можно настроить через Web-конфигуратор (см. рисунок Г.9). Установить в графе значение «по умолчанию» (1 сек) можно при помощи клавиши «Сброс».

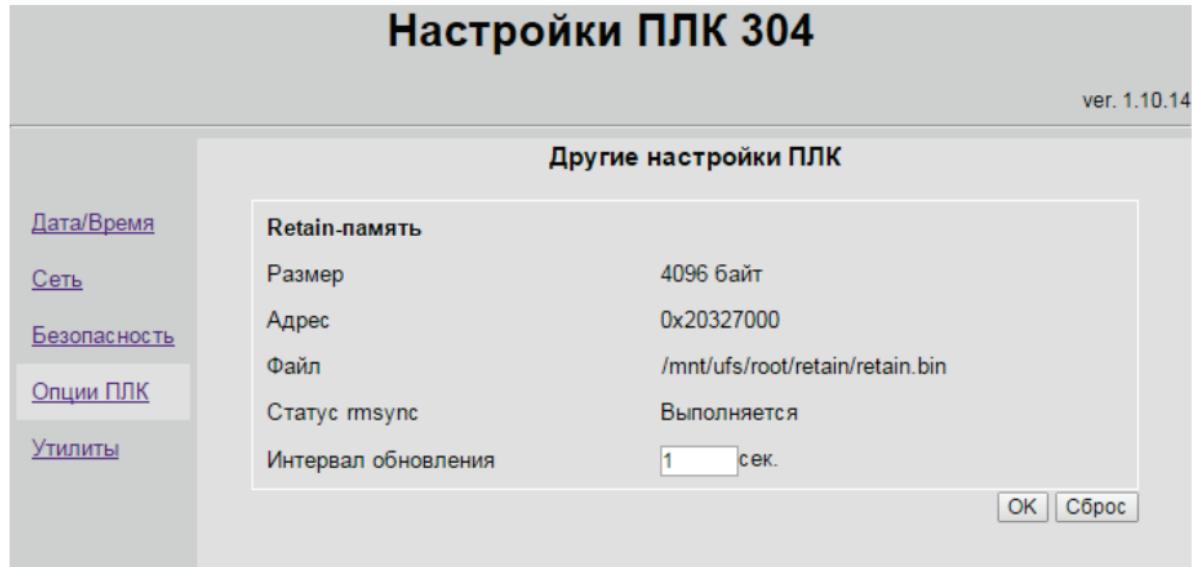


Рисунок Г.9 – Вкладка «Опции ПЛК»

## Лист регистрации изменений



61153, г. Харьков, ул. Гвардейцев Широнинцев, 3А

Тел.: (057) 720-91-19

Факс: (057) 362-00-40

Сайт: [owen.ua](http://owen.ua)

Отдел сбыта: [sales@owen.ua](mailto:sales@owen.ua)

Группа тех. поддержки: [support@owen.ua](mailto:support@owen.ua)